І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь . . .
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
— Тел. з Ню Йорку: —
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXIV. Ч. 178. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 29-го ВЕРЕСНЯ 1967 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, SEPTEMBER 29, 1967 No. 178. VOL. LXXIV.

— ОСТАННІ ВІСТІ —

Четвер, 28 вересня, 1967

В АМЕРИЦІ

ПРАВНИЧА КОНФЕРЕНЦІЯ ЗДА ПІДТРИМУЄ проєкт, щоб стейтові й федеральні поліцисти мали право користати з телефонічного і електронічного підслухування. Голова Провничої Конференції головний суддя Найвищого Суду ЗДА Ерл Воррен вислав до голови Сенатської Правничої Комісії сенатора демократа Джеймса О. Істленда листа, в якому погоджується на законопроєкт про підслухи поліції в деяких випадках. Цей проєкт підтримують республіканці та консервативні південні демократи, а проти нього висловлюються представники Уряду. Всякі підслухи могли б відбуватися тільки за дозволом суду.

КОЛИШНІЙ ВІЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ Ричард М. Ніксон написав статтю для місячника „Рідер Дайджест", в якій твердить, що в цій багатій країні збільшується число злочинів, між іншим, тому, що на це дозволяє американська правничо-законня система. На думку колишнього віце-президента і майбутнього кандидата на президента, треба конче змінити допомогову систему в американських містах, бо це вона розбила негритянські родини. Ніксон признає, що расова злоба і несправедливість у відношенні до муринів були однією із причин цьогорічних заворушень. Але він стверджує, що ще більшою причиною цих заворушень був брак пошани до публічної влади та до законів цієї країни.

ДО ЗДА ПРИБУВ НОВИЙ АПОСТОЛЬСЬКИЙ делеґат Архиєпископ Луїджі Раймонді. Він 26-го вересня відвідав Катедру св. Патрика в Ню Йорку, де відправив Службу Божу англійською мовою та причащав вірних, які цього бажали. В резиденції нюйоркського Кардинала Френсіса Спеллмана він відбув пресову конференцію, на якій заявив, що має окремого листа від Папи ПавлаVI до президента Джансона в справі війни у В'єтнамі. Апостольський делеґат відмовився говорити про зміст цього листа, ані не міг сказати, коли відвідає президента Джансона, кажучи, що це залежатиме від Білого Дому. ЗДА не мають допломатичних зв'язків із Ватиканом, тому апостольський делеґат є представником Папи до американського народу.

ДЕПАРТАМЕНТ СКАРБУ ПРОЄКТУЄ ПРОДОВЖИТИ на 15 місяців охорону секретної служби родини покійного президента Кеннеді. Секретар скарбу Генрі Г. Фавлер написав листа до Конґресу, в якому просить, щоб аґенти секретної служби охороняли пані Джан Ф. Кеннеді та її дітей Керолайну і Джана аж до 1-го березня 1969-го року. Згідно з давнішим законом охорона родини покійного президента мала б скінчитися чотири роки після вбивства Кеннеді, це значить 23-го листопада 1967-го року. Фавлер твердить, що родина вбитого президента ще й тепер наражена на небезпеку збоку різних осіб.

КОЛИШНІЙ ПРЕЗИДЕНТ АЙЗЕНГАВЕР перестерігає проти інфляції. Айзенгавер відбув пресову конференцію перед відкриттям нового кемпусу для Питтсбурзького університету в Джанстонтавні, Па. Айзенгавер сказав, що щораз то збільшується інфляція, і тому треба б збільшити податки та зменшити федеральні видатки. Колишній президент згадав про видатки на космічну програму, яку без шкоди можна б зменшити,. Айзенгавер не згадував про плян Уряду президента Джансона збільшити прибуткові податки від корпорацій і особисті на 10 відсотків. Приміщення в новому кемпусі призначені на 1,300 студентів, і можна буде їх поширити до 4,000 місць.

У СВІТІ

ІЗРАЇЛЬ ДІСТАВ ПЕРЕСТОРОГУ від ЗДА проти здійснювання пляну, що його проголосив ізраїльський прем'єр Леві Ешколь — творення на колишній йорданській і сирійській землях, зайнятих Ізраїлем, колоній — фортець з озброєними ізраїльськими колоністами. Американський Уряд стоїть на становищі, що таке рішення Ізраїлю перекреслює принципи американської закордонної політики супроти Середнього Сходу, щоб ґарантувати „непорушність" тамошніх кордонів.

ПОСАДНИК ЗАХІДНЬОГО БЕРЛІНУ — НАСПРАВДІ ТАМОШНІЙ ГОЛОВА УРЯДУ— зрікся внаслідку розколу в його власній Соціялістичній партії та опозиції збоку партій меншости, головно Християнсько-демократичної, яка в Західній Німеччині має більшість. Цим посадником був Гайнріх Альберц, який проте не мав авторитету свого попередника Віллі Брандта, що став віце-канцлером в уряді Курта Ґеорґа Кізінґера. Дві головні проблеми спричинили кризу в Західньому Берліні: чи переговорювати з комуністичним Східнім Берліном про нові перепустки для відвідин до Східнього Берліну і як ставитись до щораз крикливіших демонстрацій лівих студентів.

У СТОЛИЦІ ТУРЕЧЧИНИ АНКАРІ ВІДБУВАЮТЬСЯ в цьому тижні наради так званої плянувальної групи Організації Північно-атлантійського пакту (НАТО). Належать туди міністри закордонних справ ЗДА, Британії, Канади, Західньої Німеччини, Італії і Голляндії. Державний секретар Дін Раск відлетів туди в середу 27-го ц.р. Головною темою нарад буде американське рішення встановити так звану „тонку" лінію протиракетної оборони, ніби проти Комуністичного Китаю. За загальним поглядом — починаються нові перегони у зброєнні, які несумісні з американсько-совєтським пляном договору проти поширення атомової зброї.

ЦИВІЛЬНЕ НАСЕЛЕННЯ ВТІКАЄ з столиці збунтованої ніґерської Східньої провінції Енуґу, яка проголосила була себе незалежною державою Біяфрі. Ніхто з чужих держав не визнав тієї республіки, а державне військо Ніґерії наблизилось до Енуґу. Після початкових перемог війська Східньої провінції — в її армії поширилась деморалізація, а мешканців Енуґу огортає паніка.

У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ ЙДЕ із щораз більшою натугою артилерійський двобій зараз на південь від здемілітаризованої смуги, що ділить Північний і Південний В'тнам. Важка північно-в'єтнамська артилерія, скрита у глибоких ямах, засипує вогнем американські уфортифіковані позиції біля містечка Контієн. Північні в'єтнамці зосередили в отій ніби-то здемілітаризованій зоні коло 30.000 війська, що його — за передбачуванням американських фахівців — кинуть проти Контієну і сусіднього Джіоліню, двох фортечних станиць, які перешкоджують допливові війська і зброї від комуністичного Північного В'єтнаму на південь повстанським комуністам.

Палата домагається, щоб Президент зменшив бюджет на $5 більйонів

Вашингтон. — Збунтована Палата Репрезентантів 27-го вересня більшістю 202-до 182-ох голосів схвалила відослати законопроєкт про видатки для урядових аґенцій назад до Комісії Видатків, підкреслюючи цим своє домагання, щоб президент Джансон зменшив федеральний бюджет на $ 5 більйонів. Комісія Видатків не мусить діяти так, як їй рекомендує Палата, але рішення Палати змагає до того, щоб зменшити федеральний бюджет на видатки, що відносяться до необоронних цілей. Палата не хоче сама зменшувати бюджету з огляду на вибори, що будуть в 1938-му році. Вона хотіла б, щоб це зробив Президент, але і він не рветься це робити, бо арґументує, що ЗДА на стільки багата країна, що можуть вести війну у В'єтнамі і одночасно здійснювати домашню програму. Конгресмен республіканець Френк Т. Бов із Огайо, сказав, що „вже найвищий час, щоб ми зробили щось і для Америки", підтримуючи внесок про зменшення бюджету. Йому відповів конгресмен демократ із Тексасу Джордж Г. Мегон, голова Комісії Видатків, що зменшити бюджет повинен Конґрес, бо воно виглядає так, що Палата боїться це робити і звертається до Президента, щоб зробив це за неї. Вкінці Палата вирішила відослати законопроєкт до Комісії. За це рішення голосували всі присутні республіканці — 168 та 34 демократи, майже всі з південних стейтів.

Ґарднер проти збільшення мінімальних пенсій соціяльного забезпечення до $100

Вашингтон. — Секретар здоров'я, освіти й добродійности Джан В. Ґарднер, зізнаючи в Сенатській Фінансовій Комісії, заявив, що Уряд президента Джансона є проти пропозиції представників зорганізованого робітництва, щоб збільшини найменші пенсії соціяльного забезпечення до 100 долярів місячно. Ґарднер заявив, що Уряд підтримує свою давнішу пропозицію, щоб всі пенсії соціяльного забезпечення збільшити на 15 відсотків, а найменші пенсії мали б виносити 70 дол. Палата Репрезентантів схвалила проєкт в серпні, щоб збільшити пенсії на 12.5 відсотка, а найменші мали б виносити 50 дол. Тепер вони становлять 44 дол. Збільшення мінімальних пенсій до 100 дол. місячно домагався голова Об'єднаних Автомобільних Робітників Волтер П. Рутер.

Індекс цін в серпні збільшився на 0.3 відсотки і становив 116.9

Вашингтон. — Комісар статистичного бюра при Департаменті Праці Артур Росс повідомляє, що індекс цін на товари щоденного вжитку і за виконану працю в серпні цього року збільшився в порівнянні з липнем ц. р. на 0.3 відсотка і становив 116.9 відсотка в порівнянні з пересічними цінами в 1957-1959 роках. Комісар Росс одночасно повідомляє, що також індекс гуртових цін на промислові товари в цьому місяці має збільшитися на 0.2 відсотка. Збільшення цього індексу вже буде в другому місяці, це значить у вересні, бо воно було і в серпні, а це є виразним показником того, що вже діє інфляція. Збільшення коштів прожитку та збільшення індексу цін дає арґумент президентові Джансонові домагатися, щоб Конґрес збільшив прибуткові податки, щоб цим способом спинити інфляцію. Але комісар Росс відмовився заявити на пресовій конференції, що збільшення податків матиме вплив на те, щоб зменшилися ціни на товари щоденного вжитку.

ЗДА потребують 50,000 лікарів

Під час студій над справою опіки над здоров'ям виявилося, що в ЗДА недостає коло 50,000 лікарів. Сотки малих містечок і сіл, а також численні міські нетри у великих містах не мають так званих фамілійних лікарів, бо молоді студенти медицини звичайно вибирають спеціялізацію, залишаючися в більших місцевостях. Медичні школи знаходяться в критичному стані, бо не можуть прийняти більшого числа нових студентів з огляду на брак місця. Число зголошених щороку є завжди більше від числа місць в медичних школах. Недостача лікарів дасться більше відчувати тепер, коли є федеральна опіка над здоров'ям старших осіб.

Любомир С. Онишкевич на Конґресі Маґнетизму

Цього місяця відбувся в Бостоні Інтернаціональний Конґрес Маґнетизму. Серед яких 300 доповідей вирізнено працю і доповідь інж. Любомира С. Онишкевича окремою пресконференцією для професійних технічних журналів та для місцевої преси. Його доповідь також вибрано для зазнайомлення авторів популярно-технічних статтей. Виголошена праця інж. Онишкевича була про його винахід маґнітних тонких плівок для ультрасонічних магнетичних пам'ятей комп'ютера. Любомир С. Онишкевич, автор наукових праць та багатьох патентів, працює в дослідній лабораторії АрСіЕй (Прінстон), де за свої винаходи та досліди вже вдруге одержав велике річне відзначення та нагороду за надзвичайно успішну працю та винаходи для пам'ятей комп'ютера. Рівночасно він також вже п'ять років є головним редактором пластового журналу для молоді „Юнак".

Добродійний концерт для Івана Задорожного

Ню Йорк. — Від довшого часу перебуває в лікарні видатний український дириґент, незвичайно активний в музично - хоровому житті в ЗДА перед хворобою — Маестро Іван Задорожний. Хвороба затяглась настільки, що ще раніше вичерпались всі оплачені дні перебування в лікарні від „Блу Кросу" та „Блу Шилду", і назріла потреба, щоб Громада, для якої стільки робив мистець — допомогла від себе. Тому під протекторатом Їх Ексцеленції Кир Йосифа Шмондюка, єпископа Стемфордського, відбудеться в Ню Йорку, в суботу 30 вересня, точно о 7:30 год. вечора, в залі „Фешен Інституту" 225 Захід 24 Вулиця, Добродійний Концерт, увесь прибуток з якого піде на покриття коштів лікування Маестра. На концерті виступлять: хор „Боян" з Елизабет, хор „Думка" з Ню Йорку, хор „Прометей" з Філядельфії, солісти Марта Кокольська та Андрій Добрянський. Дириґуватимуть О. Берник, Р. Левицький, Р. Степаняк; акомпаніюватимуть Д. Дорнеман, І. Чума, О. Омельський. Всі вони виступають безкоштовно. Квитки для слухачів, які без сумніву по-вінця заповнять залю „Фешен Інституту", є в ціні від 5 до 3 дол.

Сенатор Мортон гостро заатакував Президента за політику супроти В'єтнаму

Вашингтон. — Сенатор Трастон Мортон, республіканець з Кентакі, закинув президентові Джансонові, що його обманули власники й керівники важкого воєнного промислу 5 років тому, що можна виграти війну у В'єтнамі. Давши — заявив сенатор Мортон — „сполоскати собі мізок" отим промисловцям, Джансон з черги „сполоскав мізок" американському народові, заявивши під час своєї виборчої кампанії в 1964 році, що війну в Азії „повинні вести азійські хлопці". Коли президент Л. Б. Джансон помилявся, то й він, Мортон, помилявся і тепер спростовує свою помилку та заявляє, що від самого початку треба було зрозуміти, що розв'язка В'єтнамської проблеми лежить у політичній, а не військовій сфері. — Сенатор Т. Мортон склав ту знаменну заяву у своїй промові на організаційному бенкеті „Руху екзекутивних бизнесменів для миру у В'єтнамі" із приявністю 300 видатних постатей з американського світу фінансів, промислу й торгівлі. Сенатор Т. Мортон належить до сенатської Комісії закордонних справ і має опінію речника республіканців в закордонних справах, тому його виступ набрав зразу великого розголосу. Проте він стрінувся з голосами критики за той свій виступ з різних сторін, однаково збоку республіканців, як демократів. Навіть лідер демократичної більшости в Сенаті Майк Менсфілд, постійний критик політики президента Джансона у В'єтнамі, заявив, що сен. Мортон, признавши, що тепер нема виглядів на політичну розв'язку В'єтнамської проблеми, своїм виступом пошкодив справі замирення.

Що стосується В'єтнаму, то голова шефів об'єднаних штабів ЗДА ген. Ерл Вілер висловився за замінування північно-вєтнамського порту у Гайфонґу, але секретар оборони Роберт МекНамара заявив на засіданні т. зв. Плянувальної Групи НАТО в Анкарі, що він далі противиться безпосередній атаці проти Гайфонґу з уваги на риск спричинення цим світової війни. Тим часом у В'єтнамі продовжуються важкі бої у прикордонній смузі Північного й Південного В'єтнаму.

Колишній амбасадор ЗДА у Південному В'єтнамі Генрі Кебот Ладж рішуче заперечив твердження щоденника „Піттсбурґ Пресс", наче б він будь коли поручав вмарш американського війська до Північного В'єтнаму та бомбардування всіх без вийнятку цілей у Північному В'єтнамі.

В У Танта відбувся „діловий обід" з участю міністрів 4-ох великодержав

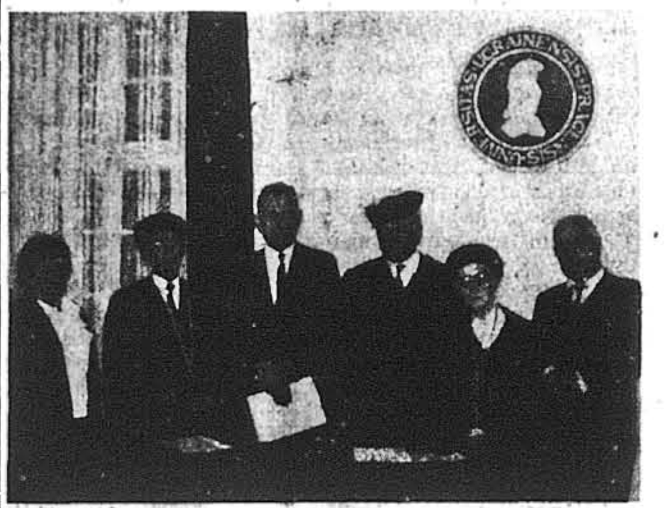
Об'єднані Нації. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй запросив на „діловий обід" представників „чотирьох великих". Учасниками того обіду в середу 27 вересня ц. р. були крім У Танта і його заступника індійця С. В. Нарасімгана тільки ще вісім осіб: державний секретар Дін Раск, британський міністер закордонних справ Джордж Бравн, французький міністер закордонних справ Моріс Кю де Мюрвіль і совєтський міністер Андрей Громико, як також амбасадори тих 4-ох великодержав в Об'єднаних Націях. Ніякого офіційного повідомлення про ті розмови не проголошено, але за газетними твердженнями — ані на тому обіді, ані у двох нарадах Діна Раска з совєтським міністром закордонних Громиком, не прийшло до ніякої згоди ні у справі В'єтнаму ні у справі ізраїльсько-арабського конфлікту. На четвер 28 ц. м. Громико заповів свій відлет з Ню Йорку. Він більше не вернеться на сесію Генеральної Асамблеї, всупереч сподіванням арабських країн, які ждали підтримки безпосередньо від Громика, коли справа Середнього Сходу стане спеціяльним предметом нарад на Асамблеї, або в 122-членній Політичній Комісії.

Ці самі справи були, мабуть, предметами нарад президента Джансона з данським прем'єром Отто Краґом, який у середу 27 вересня був у Білому Домі на обіді, та з канадійським міністром закордонних справ Полем Мартіном. Цей останній пред'явив у свой промові на Генеральній Асамблеї ОН 4-ступневий плян замирення у В'єтнамі: 1) припинення бомбардування Північного В'єтнаму та передача здемілітаризваної смуги здовж кордону обох частин поділеного В'єтнаму під міжнародну контролю, 2) „заморожения" воєнних дій на теперішньому рівені, 3) воєнне перемир'я і 4) відкликання чужих військ та скасування чужих військових баз. На цей плян, мабуть, не погодиться ні одна сторона.

У Парижі помер князь Юссупов, убивник Распутіна

Париж. — У Парижі помер 27 вересня ц. р. після довгої недуги князь Юссупов, колишній голова змови та безпосередній вбивник Григорія („Гріші") Єфімовіча Распутіна, півграмотного московського мужика, який перозгаданим способом здобув собі великий і шкідливий вплив на царя Миколу II, та особливо на царицю Александру Фйодоровну. Цариця вірила, що одинокий Распутін зможе вилікувати її сина, наступника престолу, від недуги гемофілії (кровавлення після найменшого удару). Вплив Распутіна на царському дворі, його оргії та різні скандальні афери спонукали гурт російських аристократів скласти змову проти Распутінового життя. Членами тієї змови був великий князь Дмитрій, член Думи Владимір Пуришкевич, капітан Сухотін, військовий лікар, поляк, д-р Станислав Лязоверт та насправжній голова того гурту князь Фелікс Юссупов. 16 грудня 1916 року князь Юссупов запросив до свого палацу у Петрограді Распутіна, ніби на побачення Распутіна з дружиною Юссупова, княжною Іриною, красунею, яка проте в тому часі перебувала на Криму. Распутіна частували затрусними тістечками і затрусним вином, але його організм був такий сильний, що він з'їв кілька таких тістечок і випив кілька чарок вина — без наслідку. Тоді Юссупов застрілив його. Тіло вкинуто до Неви, де його знайшли в кілька днів потім. В 1934 році княжні Ірині признали на суді в Лондоні 134.000 дол. відшкодування за зневаження її доброго імени у фільмі про Распутіна. Юссупов працював довгі роки в одній фірмі жіночих одягів у Парижі. Він помер на 81 році життя.

АКАДЕМІЧНА ЦЕРЕМОНІЯ В УВУ



Як уже інформовано, 18-го вересня ц. р. відбулася в Українському Вільному Університеті врочиста церемонія промоції проф. Володимира Жили на доктора філософії, що й видно на цій фотознимці. Стоять (зліва): доцент Олександра Сулима-Блохин, проф. д-р Ервін Кошмідер (промотор), проф. д-р Володимир Жила, ректор УВУ проф. д-р Василь Орелецький, декан філософічного факультету проф. д-р Наталія Полонська-Василенко, проф. д-р Юрій Бойко - Блохин.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

ОРГАНІЗАЦІЙНА КОМІСІЯ СКВУ РАДИТИМЕ ЦІЄЇ ПЯТНИЦІ

Ню Йорк. — Цієї п'ятниці, 29-го вересня о год. 7-ій ввечорі тут у приміщенні Наукового Т-ва ім. Шевченка при 302-304 Вест 13-та вулиця, відбудеться чергова нарада Організаційної Комісії Підготовного Комітету для Світового Конґресу Вільних Українців.

ДОПОВІДІ ПРО СКВУ В БІНҐЕМТОНІ, РОЧЕСТЕРІ ТА СИРАКЮЗАХ

Філядельфія (мюб). — В суботу і неділю, 30 вересня і 1 жовтня ц. р. ред. Ігнат Білинський з Філядельфії, екзекутивний секретар УККА та секретар Підготовної Комісії Світового Конґресу Вільних Українців, який має відбутись у листопаді у Ню Йорку, даватиме доповіді на тему: „Світовий Конґрес Вільних Українців: перспективи і висновки".

„САМОПОМІЧ" У ДЖЕРЗІ СИТІ ОДЕРЖАЛА ВІДЗНАЧЕННЯ

Джерзі Сити, Н. Дж. — За сумлінну працю та стимулювання ощаджень між членами,українська кредитова кооператива „Самопоміч" одержала Грамоту-подяку від Федерального Бюра Кооператив у Вашингтоні. Такі грамоти були вручені лише 600 кооперативам в ЗДА на всіх 12 000 кооператив, членів Федеральної Кредитової Кооперативи. Про це відзначення повідомлено в бюлетені „Самопомочі" ч. 7 з вересня 1967 р., як і про те, що дана кооператива може видавати студентам державні безвідсоткові позики.

СТУДІЙНИЙ СЕМІНАР СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ КАНАДИ І КОНҐРЕС „ОБНОВИ"

Монтреаль. — Тут у днях від 31 серпня до 5 вересня включно відбули Студійний Семінар СУСК і вже 8-ий з черги Конґрес „Обнови". Головні заходи в цій ділянці пробив голова СУСК Любомир Жила, студент з Канади. Тижневик „Поступ" з 24 вересня повідомляв, що в Семінарі взяли участь студенти з „Обнови", разом з Митрополитом Кир Максимом, основником „Обнови" в Канаді та зі своїм капеляном о. д-ром проф. Олександром Бараном. Були заслухані між іншими дві цінні доповіді. Одна у Лойла Каледжі на тему: „Можливості розвитку української культури, мови та освіти в Канаді", і друга у сер Джордж Вильям Університеті, на тему: „Українсько-канадійська політика майбутнього".

КУЛЬТУРНА ІМПРЕЗА

Бруклин, Н. Й. — У минулу неділю 24 вересня, о 4.30 пополудні, в залі Українського Народного Дому, Бруклин - північ, з ініціятиви місцевиго відділу ООЧСУ, відбувся вечір, присвячений 25-річчю УПА. Вечір відкрив голова відділу п. Іван Макар. Доповідь на тему „УПА в поетичному слові" виголосив редактор і поет Леонід Полтава. Вірші деклямували п.п. Євгенія Єнсен і Галина Футала. Наприкінці голова відділу Об'єднаного Комітету в Бруклині, інж. Богдан Гусаківський, поінформував присутніх про розклад праці Світового Конґресу Вільних Українців і закликав підтримати цю важливу спільну справу.

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ

(Що пишуть комуністичні газети в Україні)

НАЙНОВІША „КЛЯТВА" В КИЄВІ

23 вересня „клялась" під пам'ятником В. Ленінові молодь. Наводимо, за газетою „Молодь України" з 24 вересня, уривок, щоб познайомити із змістом „клятви" під наглядом імперських дозорців: „Клянемось завжди йти по шляху жовтневих борців, в усьому слідувати за Комуністичною партією, своєю працею, серцем і розумом, всім життям утверджувати на землі комунізм! Клянемось! Клянемось! Клянемось!"

ПАМ'ЯТНИКИ У КИЄВІ

За переліком з „Радянської України" з 24 вересня, у Києві є наступні пам'ятники: В. Ленінові, М. Ватутінові, Д. Мануїльському, М. Щорсу, Арсенальцям, „Комсомольцям 1920 років", „Героям жовтневих боїв", „монументи іншим славним синам вітчизни", також О. Пушкінові та ін. російським діячам культури. Крім того — Т. Шевченкові, М. Лисенкові, Лесі Українці.

ВІДЗНАЧАЮТЬ РІЧНИЦЮ КАТА УКРАЇНИ П. ПОСТИШЕВА

Під наг. „Пам'яті комуніста-ленінця" надрукувала „Радянська Україна" з 21 вересня вістку, як то „трудящі столиці України широко відзначають 80-річчя з дня народження видатного діяча Камуністичної партії і Радянської держави невтомного і самовідданого борця за справу робітничого класу, одного з керівників Комуністичної партії України П. П. Постишева". Насправді ж, Постишев, уродженець Росії, хоча й ходив у Києві в 1930-х рр. в українській вишиванці — винищував рештки культурної автономії УССР.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY N.J. 07303

Передвиборчий шум

Всі комбінації довкола президентських виборів у листопаді наступного року зводяться властиво до двох питань; по демократичному боці — чи до того часу Линдон Б. Джансон приверне свою захитану популярність, і — по республіканському боці — хто з кількох теперішніх потенціяльних кандидатів буде обраний на партійній конвенції. Республіканці засновують свої надії на невдоволенні загалу громадян трьома речами, що їх скидають на рахунок Уряду, — В'єтнамською війною, зростом дорожнечі та зростом злочинности. Сірі громадяни дійсно відчувають те послаблення почуття правовости в державі, що виявилося в муринських заворушеннях, в різних масових страйках із знехтуванням судових присудів і в щораз зухваліших кримінальних злочинах. Але урядуючий президент завжди має найбільші шанси на поновний вибір — він найбільш відомий всім громадянам, він завжди на очах. І на 36 президентів ЗДА було лише вісім, що їх не обрано вдруге, незалежно від причини, чому так сталося.

Тож у демократичному таборі навіть не береться на увагу іншої кандидатури, як Линдона Джансона. Якщо до часу нових виборів війна у В'єтнамі припиниться, — цього одного факту буде, мабуть, досить, щоб знову зросла популярність президента Джансона. Всі інші закиди, що їх робиться на його адресу, рівноважать факти безсумнівного загального добробуту та найменшого — пропорційно до числа населення — числа безробітних за всю історію Америки. В Америці є куди більше демократів, як республіканців. Прецедент з поновним обранням Гаррі Трумана в 1948 р., всупереч переконанню республіканців, що вигра „запевнена" Томасові Дюї — це поважна перестророга на адресу надто поквапних пророків.

Тим часом у республіканському таборі відбувається ще тільки тиха закулісова метушня. Мишиґенський губернатор Джордж Ромні пошкодив собі заявою про те, що йому „сполоскали" мозок у В'єтнамі, але можливо, що за рік люди забудуть цю його незручну заяву. Колишній віце - президент Ричард Ніксон, каліфорнійський губернатор Роналд Ріґен, нюйоркський губернатор Нелсон Рокефеллер, шикаґівський сенатор Чарлз Персі — кожний з них є індивідуальністю. Але ніхто з них не виявив ще своїх плянів і амбіцій. Один Ромні роз'їздить по різних стейтах і поводиться, як президентський кандидат, але невідомо, чи він виграє у передвиборах, чи матиме за собою партійну машину і як вийде на конвенції.

Завдання для СКВУ

Після відвідин Москви і в дорозі до Ташкенту, у Києві 22 і 23 вересня перебував прем'єр Туреччини Сулейман Демірель із своєю урядовою делеґацією. На честь прем'єра турецької Республіки в Києві був даний обід „урядом УССР", на чолі з головою Ради Міністрів В. Щербицьким — міністрів без міністерств... У призітальній промові В. Щербицький, знаючи, з ким має справу, раз-у-раз підкреслював досягнення не тільки СССР, а й Української ССР, українського народу, культури, навіть української землі. „Мені дуже приємно вітати вас, пане прем'єр-міністре, на українській землі", — заявив він. У промові-відповіді прем'єр Туреччини сказав, що він радіє успіхами господарства України, красою Києва, наладнанням кращих взаємовідносин між Туреччиною і СССР. Однак, С. Демірель підкреслив, що все має відбуватися „на основі принципів територіяльної цілісности, рівноправности і невтручання у внутрішні справи другої сторони". В. Щербицький та інші представники окупаційно - партійної верхівки в Києві, з т. зв. „уряду УССР", робили при цьому приємні міни, пили за здоров'я гостя, за успіхи турецького народу... Завбачлива Москва скерувала турецького прем'єра в подорож не тільки до Києва, а й до азійських посілостей — аж до Ташкенту...

Можна припускати, що турецький прем'єр ознайомлений із дійсним станом речей в СССР, зокрема з важким становищем України, яка один час була незалежною Українською Народною Республікою, визнаною іншими державами, в тому числі й Туреччиною.

Важко було сподіватися від французького президента, щоб він кинув відповідне гасло в поневоленому Києві; годі було сподіватись і від турецького прем'єра подібного національно - визвольного заклику. Прийнято, що гості хвалять дім, у якому перебувають. Але вважаємо, що зорганізована українська громада у вільному світі добре робила б, посилаючи наперед перед візитами до СССР прем'єрам вільних країн відповідні інформації про колоніяльне поневолення України Москвою та про змагання українського народу до волі і незалежности. Можливо, цією пекучою справою зможе зайнятись постійний Секретаріят, що буде створений на СКВУ в Ню Йорку.

Богдан Осадчук

МЮНХЕНСЬКІ НОТАТКИ

Мюнхен. — Хто з наших мандрівників між континентами запам'ятав баварську метрополію як спокійне, трохи сонне місто, той би його сьогодні не розпізнав. Півтора десятка років змінили обличчя Мюнхену назверх і, так би сказати, підшкірно.

Дехто з німців каже, що це справжня духова столиця сучасної Німеччини. Думаю, що це сильно переборщене, але трохи правди у цій уявній ролі міста над Ізаром напевно є.

Тут відбулась найбільша інтеграція різних німецьких партикуляризмів. Утікачі зі східніх земель між Шпрее і Лабою, берлінці, німці, виселені з Судетів, перемішались з корінним мюнхенським населенням. Особливо наплив берлінців, що під час двох великих криз, викликаних совєтською політикою, подались на південь і тут поселились, дав Мюнхенові оце специфічне забарвлення, яке відчувається на кожному кроці.

Тепер у центрі міста немає вулиці, на якій не було б крамниці, ресторану, ґалерії образів, дансинґу чи шиковного сальону моди, де б не верховодили мюнхенці берлінського походження. Кілька днів тому сюди з Берліну переїхав навіть „король" жіночої моди Естерґардт.

Мюнхенові це вийшло цілком на добре. Місто набрало темпу, пульс його життя б'є живіше, люди рухаються і навіть думають скоріше. Атмосфера стала справді великоміською, стиль одягу жінок, а подекуди й мужчин елеґантніший. Обслуга у крамницях, бюрах та всяких інституціях масового споживання діловіша, ніж була колись.

Внаслідок перемішання всяких елементів Мюнхен другої половини шестидесятих років став, мабуть, — все ще після Берліну — найбільш космополітичним містом. До цього спричинились і жидівські підприємці, яких тут осіло відносно багато, італійські, грецькі та інші робітники, і музики, і юґославські власники ресторанів. На них тут велика мода.

Як завжди й всюди, де відбуваються суспільні процеси, над Ізаром помітні паралельні явища старого й нового. Є околиці, де життя пливе старим, традиційним й провінційним руслом або, у найкращому випадку, піниться спокійно, як баварське пиво. Але в основному воно вирує й кипить, немов шампан.

Мюнхен — сьогодні вже мільйонове місто, яке від сорокових років майже подвоїло число свого населення. Прибувають щораз нові дільниці, підміські оселі, ростуть міста - сателіти. Твориться „Ґросс - Мюнхен", як свого часу творився „Ґросс - Берлін". Старі мюнхенці дивляться на це лихим оком. Хитають головою й кажуть: „Що це за таке до біса! Хіба це наше місто?" — Але молодь сприймає нове, як щось самозрозуміле, і вростає в нове без труднощів.

Однак, окремішність, специфічність поодиноких кварталів задержується. Боґенгавзен залишається Боґенгавзеном, а Швабінґ — Швабінґом. „Леберкез" втримує так само мужньо позиції як „Вайсвуршт" чи „Кальбсгаксе". У кулінарному сенсі новоспечені мюнхенці достосовуються до місцевих особливостей скоріше, ніж до інших особливостей баварського побуту.

Раптовний розріст міста стоїть у гострому контрасті з комунікаційними засобами. Під цим оглядом Мюнхен з-поміж великих німецьких метрополій залишається на останньому місці. Міська управа занедбала цю справу і ще донедавна, коли в інших містах будували метро, підземні тунелі й автомаґістралі, над Ізаром прокладали нові трамвайні рейки.

Щойно від минулого року батьки міста пробудились з глибокого сну і взялись до діла. З того часу центр Мюнхену від Людвіґштрассе через популярну площу Штахус аж до Марієнпляцу розкопано. Мюнхен поспішним темпом наздоганяє втрачений час. Постають перша лінія метро та електрична залізниця. Автомобільний рух через Штахус піде попід площею.

Взагалі у центрі буде заборонено їздити вантажним автам. Поступово будуть зникати трамваї. Коли це все буде готове? Не скоро, — кажуть фахівці, — але в кожному році основні проєкти мусять бути закінчені до мюнхенської олімпіяди, тобто до 1975-го року.

Нова совєтська затія

Сідней.— Тижневик „Вільна Думка" ч. 32 з серпня 1967 рр. надрукував звернення Союзу Українських Організацій Австралії, СУОА, з відповідним коментарем, який нижче передруковуємо повністю, бо подібна справа виникла також серед українців у Західній Німеччині:

„Ми маємо три перевірені випадки, — пишеться в обіжнику, — що іміґраційний відділ у Мельбурні, який завідує видаванням пашпортів, за останні шість місяців відмовляє вписувати в пашпорт як місце народження Україну, а подає країною народження СССР та назви міст подає в російській транскрипції".

„Цей стан занепокоює президію СУОА", — пишеться в обіжнику.

Зачіпаються не лише наші національні почуття, а заторкуються також певні правні моменти, що в випадку політичних ускладнень світового характеру можуть мати дискримінуючий вплив на нас, українців в Австралії. СУОА просить перевірити, чи це саме робиться і в інших місцях, та просить про це подавати перевірені факти. Також СУОА просить у цій справі звертатися до місцевих членів парляменту та сенаторів (федерального парляменту)".

Д-р Михайло Данилюк

НАПЕРЕДОДНІ СОБОРУ УПЦЕРКВИ В ЗДА

На початку жовтня відбудеться черговий Собор Української Православної Церкви в ЗДА, який, згідно з традиціями та статутом, складатиметься з ієрархів, духовенства та представників парафій. Собор попередить широка нарада духовенства.

Українська Православна Церква у вільному світі, а зокрема в ЗДА, переходить етап нових рішень і розбудови. Вони важливі не тільки для самої Церкви, але й для цілої громади. Бо сила українських Церков — це у великій мірі майбутність у затриманні українського первня по всіх закутинах світу.

Можна поставити тезу, що коли українська еміґрація мала б продовжувати ще довгими роками своє творче життя без допомоги незалежної України, то базою її будуть не атомізовані й розсварені громадсько - політичні організації, а громади впорядкованих і зрівноважених Церков, науково-культурні установи та фінансові інституції. Чимало організацій, які ще „воюють" на внутрішніх фронтах, за десяток чи два років знидіють, а то й перестануть існувати. Це не злобна ворожба, а висновки з нашої дійсности останніх двадцяти років.

Навіть у світлі СКВУ не меркне значення Собору УП-Церкви. СКВУ скликаємо не для паради, а таки для власного закріплення, для тієї Батьківщини, що „далека і близька нам". Тож приходить питання: як Україна буде слухати голос Конґресу і голос нашої Церкви, якої Батьківщина позбавлена? Яке становище займе Собор до самого Конґресу, а через нього до ситуації в Україні? Яке становище займе до громадської та національної співпраці з іншими українськими Церквами? Як розвинеться співжиття з різними установами в розбудові та закріпленні нашого зорганізованого життя? Як вирішиться проблема дальшого зближення трьох православних Митрополій для зміцнення всієї Церкви? Всі ці та інші „як?" мають пряме відношення для дальшого існування всієї української громади.

Міцна і закріплена Українська Православна Церква — це одна із запорук здорового існування нашої еміґрації. Це відноситься і до Католицької Церкви. І як не дивно, але мимо різних релігійних нетерпимостей, які іноді показуються в нашому житті, все ж нам усім логіка наказує, що збереження і розбудова всіх Церков — це спільний інтерес усіх, незалежно від приналежности до якогобудь віровизнання. Коли б зниділа Православна Церква і занепала її громада — це означало б початок кінця українській зорганізованій громаді. Можна б піти ще далі і поставити твердження, що коли б Православна Церква впала, тоді й Католицька не втрималася б і пішла тим самим шляхом. Бо раз підірвані основи одної Церкви підуть в руїну — це означатиме національний хаос і це вказуватиме не тільки на карколомну переоцінку всіх вартостей, але правдивий занепад всякої традиційности і релігійности всякого віровизнання.

Тож відповідь ясна, що Собор УПЦ, а в цьому році зокрема, важливий для цілої нашої громади, а рішення його матимуть далекосягле значення.

Цьогорічний Собор УП-Церкви збирається в особливих обставинах. Бо, крім національних ювілеїв та СКВУ, є ще й внутрішні події.

Собор радитиме в атмосфері 46-ліття відродження УАПЦ в Україні на чолі з Митрополитом Липківським; 25-ліття відновлення УАПЦ на чолі з Митрополитом Полікарпом; 80-літнього ювілею Митрополита Іоанна, Первоієрарха УПЦ в ЗДА, що припадає на 6 жовтня; 25-ліття єпископського служіння Архиєпископа Мстислава, голови Консисторії УПЦ; 85-літнього ювілею Митрополита Іларіона; 25-літнього архипастирського служіння Митрополита Никанора... Цікаво збіглися під цьогорічний Собор. І тому віриться, що всі ці дати і ювілеї зв'яжуться між собою ближче. Бо люди, також і заслужені Ієрархи мають різні погляди, а Церква залишається одна. Одна тепер і на віки вічні.

Відрадний факт у передсоборових готуваннях — це відсутність напруження та дискусії з симптомами гістерії, які були перед попереднім Собором УПЦ три роки тому. Це не тільки тому, що стало менше „дискутантів" у приниженні авторитету УПЦ в ЗДА, а зокрема в безпідставному очорнюванні Архиєпископа Мстислава, але й тому, що стало далеко менше тих, що слухають такі „дискусії". Бо надокучили вони всім, надокучила гірка жовч у всіх ділянках нашого життя, а на лоні Церкви зокрема. І перед цьогорічним Собором немає психози самособіпанства, юрисдикційних емоцій, немає отого „чия візьме", атмосфери недовір'я, яку витворювали відомі й невідомі серед делеґатів попереднього Собору. Бог милував, і кадри духовенства та мирян, відвернувши голови від далеких відгомонів „дискусій" з присмаком вуличної арґументації, думають про поважні справи Собору.

Немає сумніву, що цьогорічний Собор буде діловим, і вся енерґія учасників його буде скерована на основні речі. Сюди передусім належать справи розбудови православних громад, забезпечення їх кваліфікованими священиками, дияконами та диригентами, справи фінансового закріплення, створення міцнішої господарської бази, започаткування науково-культурної фундації, поглиблення науково-дослідчої роботи, видавничі справи, закінчення Церкви-Пам'ятника в Бавнд Бруку, включно з побудовою будинку для старших віком, розбудова друкарні і багато інших, важливих питань.

Кожне позитивно розв'я-

(Закінчення на стор. 5-ій)

Лев Шанковський

ЯК ЗБЕРЕГТИ УКРАЇНСЬКУ МОВУ В АМЕРИЦІ?

(2)

У столиці Латвії, Ризі, паралельне знання розтягалося навіть на 4 мови: кожний мешканець Риги говорив плавно по - латиськи, по-німецьки, по - англійськи та по - російськи. Це саме помічалося в столиці Естонії — м. Таллінї, де до знання естонської мови доходило ще знання англійської та німецької, а дуже часто ще знання мов шведської та фінляндської. Голляндці, крім своєї мови, знали дуже добре німецьку, англійську та французьку.

Таким чином, коли ми ставимо собі білінґвалізм, як навчально - виховний ідеал, що його може й повинна осягнути українська молодь в Америці, то ніяких недосяжних цілей не ставимо, а навпаки, прецизуємо ідеал, який осягнути можна. Під умовою, що його осягнути хочемо і знаємо, як його можна осягнути. За з'ясування цього „як" ми повинні бути вдячні п. Мирославові Семчишину!

Питання тепер стоїть: що ми осягнули за двадцять років „нової" еміґрації в Америці? „Осягнули" ми те, що наша молодь, тут народжена або привезена сюди малими дітьми, української мови у великій більшості не знає! Я не погоджуюся з шановним автором, коли він каже, що наша молодь цієї мови вчиться дуже нерадо, або що ми маємо якусь „мовчазну конспірацію" молоді проти української мови. За існуючий стан вона не відповідає, але відповідаємо ми — батьки, наша громада, наша школа, Церква. Це вже останній час цю істину усвідомити, якщо ми дійсно хочемо зберегти українську мову в Америці.

Коли діти нерадо вчаться української мови, то тільки тому, що до цієї мови з легковаженням ставляться батьки, громада, школа. Це тільки тому, що ми не хотіли навчити молоді української мови або не знали, як її цієї мови навчити.

Коли наша молодь українською мовою нерадо користується, то тільки тому, що вона цієї мови не знає. Не знаючи мови, вона просто боїться висловлюватись по-українськи, знаючи, що робить мовні прогріхи, з яких люблять сміятися. Не маючи певности у володінні українською мовою, вона висловлюється по - англійськи, мовою, що її добре знає. Чи хтось з нас робив колись інакше? Чи хтось з нас говорив мовою, що її знав слабо, коли міг говорити мовою, що її знав добре?

Вимова нашої молоді ріже вухо, бо наша молодь наслідує своїх учительок та мову, якою вони говорять до неї. Адже загальновідомо, що монашки, яким у багатьох випадках доручено навчати молодь української мови, фонічно і наголосово її добре не знають, а їх власне наслідує наша молодь. Звідси це шепелявлення у вимові українських слів, що ріже вухо. Послухайте українських дітей із Заходу, де немає „українських" шкіл та „українських" вчительок і діти в школі вчаться виключно по - англійськи, а вдома говорять виключно по - українськи. У них мова краща, і цього шепелявлення ані сліду. На цю обставину вже звертала увагу п. Людмила Коваленко в одній із своїх статтей у „Свободі".

Коли така дитина приїде із Заходу й піде до нашої „української" школи, вона, по якомусь часі, починає шепелявити у вимові українських слів, чого перше не було й сліду. Бачив я таку дівчинку, що приїхала із Заходу. Вона бездоганно говорила по - українськи, по році, в Філядельфії, співала вже „Єлєчи во Христа христитиша, во Христа облекостиша". Від кого вона цього навчилася? Наслідування вимови старших, зокрема учителів чи учительок, дуже притаманне для дітей шкільного віку!

Отже, немає потреби нарікати на українську молодь. Мусимо нарікати на себе самих, що ми не створили умов для вивчення української мови в цій країні і нашої молоді української мови не навчили. Коли наша молодь цю мову вивчила і її знає, то вона вивчила її головно в своїх організаціях молоді (СУМА, Пласт, ОДУМ), де вже давно звертають увагу на практичне оволодіння українською розговірною мовою. І молодь, що українську мову добре знає, не цурається нею говорити, а навіть залюбки її вживає. Це мені доводилося ствердити на таборах молоді (наприклад, цього року в Еленвіллі), але, на жаль, згуртована в своїх організаціях молодь представляє собою значну меншість серед усієї української молоді в Америці.

Існує маса такої молоді, яка взагалі не вчиться української мови. Не вчиться, бо не ходить до цілоденних шкіл і не ходить до шкіл українознавства. Винні в цьому головно батьки, яким цілком байдуже, якою мовою говорять їхні діти. Часами батьки мають кілька дітей, і їм тяжко оплачувати науку українознавства при малих заробітках. У таких випадках громада й школа повинні допомогти, і допомогти делікатно, щоб не ображати почувань батьків. У кожному разі, батьки повинні здавати собі справу з того, що втримання дітей при українській мові та культурі може зберегти їх від більших неприємностей і клопотів, що їх звичайно приносить наслідування низькопробних американських зразків. Адже асимілюватися можемо до нижчих шарів суспільства, а не до еліти, яка ще довго буде замкненою для новоприбулих „американців".

(Закінчення буде)

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Павло Семеник

50-ЛІТНІ КЛОПОТИ

(1)

У 1967 році в видавництві Даблдей і Ко. появилась книжка Моріса Гіндуса „Людська дилема Кремлю". Це дуже цікава книжка, деякі її уступи просто ревеляційні. Автор відвідує Совєтський Союз від 1923 року. Останній раз був там 1965 р., якщо після появи книжки знову там не був. Походить він з Білоруси, живе в Америці.

Моріс Гіндус знає, що найкращі балакуни це „ізвозчики" — візники, тепер уже шофери та чистії черевиків, тож розмову звичайно починає від них. Про Хрущова шофер висловився так: „Я дуже люблю мариновані гриби, але щодня їсти їх не хочу" — тобто Нікіта виголошує забагато промов.

Чистій черевиків нарікав на високі ціни. Він і його дружина вже забули, який смак мають масло, смалець та м'ясо. Коли б не соняшникова олія та марґарина, сказав, то висохли б уже на смерть. Діставши від автора пачку американських цигарок, подякував і заявив, що хоч він курець, але їх не куритиме, а продасть, може, за рубль і купить смальцю.

Інший шофер признався, що втік із колгоспу, бо вже годі було стерпіти ті вічні накази, що має робити і як має жити. Тепер живе згідно із своїми наказами, думає посвоєму. Начальство каже не брати „на чай", бо це, мовляв, понижує гідність совєтського громадянина. „Всі шофери беруть і, вірте мені, тримають голови так високо, як і всі інші громадяни". Стали порівнювати ціни. Шофера здивували низькі ціни на курятину в Америці. „Якщо я був би такий молодий, як мій син, утік би до Америки і щодня їв би кури". Одначе, втеча з колгоспу — це, сказав, була його остання втеча на землі, наступна буде туди вгору! — і показав на небо.

Такі самі нарікання готелевих служників і покоївок. „Чи то справедливо, — говорила одна покоївка, — що багатії живуть собі як у раю, а такі бідні жінки, як я, на смалець не можуть собі дозволити?"

Авторові треба було ниток, і він попросив служника принести йому їх. Дав за це пакетик чаю. „Ви в Америці маєте все, а як гарно опаковане! Коли б я був кельнером, міг би, як то роблять кельнери, згортати недоїдки з тарілок і приносити жінці й дітям".

Якось опівночі, йдучи вулицею Ленінграду, автор почув спів: співали двоє підпитих молодих людей. Один попросив сірника, автор не мав, тож дав їм папірос. Побачивши, що то американські, один сказав: „слабі, це для жінок", і далі став нарікати на свою долю, мовляв через жінку розпився. „То було б не бити її!" — озвався його приятель. —„Так, бив, але чого? День-у-день, як вернувся з роботи — її нема вдома. Чекаю, роздумую, а її нема! Вона на мітинґах! Вже мені було того забагато, питаюсь її: „Слухай, чи я оженився з дівчиною, чи з мітинґом?" А вона мені на те: „Ти переєяк капіталістичними пережитками!" Я побив її, і ми розвелися". — Обидва пішли далі, співаючи.

У червні 1962 року мав автор виїхати з Москви до Ростова над, Доном. Службовичка „Інтуриста" повідомила, що його подорож туди уневажнена, бо готель, де він мав спинитися, ще не викінчений. (Пізніше автор довідався, що до Ростова не пускали туристів тому, що там відбувались бурхливі демонстрації робітників проти обниження платень і підвищення цін на харчі). Адміністрація „Інтуриста" запропонувала йому без доплати поїхати через Волгоград до П'ятигірська. Автор не був у П'ятигірську від 1936 р., тож згодився на таку зміну.

У П'ятигірську в готелі покоївка принесла його білизну. Дав їй плитку шоколяди. Як довідалася, що така шоколяда коштує в Америці на совєтські гроші 23 копійки, сказала, що сама не буде їсти її, а даватиме щодня потрішечки своїй 8-літній донечці, бо вона ще ніколи не їла шоколяди. „Високі ціни на м'ясо та масло роблять життя жахливим, — сказала вона. — Ми ніколи не сподівалися цього від Нікіти Сергієвича!" — Сльози ринули їй з очей, і вона вийшла з кімнати.

У Москві автор підійшов до Ленінового мавзолею, щоб поглянути на гріб Сталіна. Не знайшов, тож спитав двох жінок, які там замітали, де його можна побачити. „Відкіля нам знати це?" — „Ви ж тут замітаєте, то можете сказати чужинцеві." — „Ми звичайні робітниці, і все, що знаємо, це мітла й лопата". Коли вже збирався відходити, жінки закликали його назад. — „А скільки замітачка дістає в Америці?" — запитала одна. — „В Америці нема жінок-замітачок". — „Ми, — сказала вона, — одержуємо 35 рублів на місяць і замість м'яса їмо зупу з костей".

Був уже третій тиждень червня 1962 року, але в Москві тяжко було дістати молоду цибулю, огірки і іншу городину. Овочеві будки на рогах вулиць стояли позачинювані.

Раз сидів автор у Києві в ресторані готелю „Москва". Біля нього за столом сидів американець Келлі, учитель російської мови у приватній американській школі. Кельнерка подала меню з довгим списком гарячих страв. Замовляли із списка по порядку — нічого не було. Була тільки „печеня Строґанова". Це у столиці України.

Автор любив часом сам собі приготовити вечерю; купував хліб, а каву мав свою, американську. Пішов за хлібом до пекарні. Продавчиня спитала, чи то правда, що американські робітники мають авта. — „Дуже багато мають, але не всі". — „Мій чоловік, — сказала продавчиня, — працює у фабриці авт, але не заробляє навіть стільки, щоб можна утримати родину. Тому й я мушу працювати, щоб пов'язати кінці".

Надійшли дві жінки, прилучились до розмови. — „Чи в Америці лій дорогий?" — спитала одна. — Американці не вживають лою". — „Що ж вони роблять із лоєм?" „Продають на мило". — Зідхання і зчудування. — „Хіба в Америці нема бідних людей?" — „Є, мільйони." — „То чому не дають їм?" — „Бідні не люблять лою. Воліють худе м'ясо, коли можуть його купити". — „А як з огірками в таку пору?" — „Свіжа городина є цілий рік". — „Чи жінки робітників працюють в Америці?" — „Деякі працюють, деякі вдома доглядають дітей". — „Тяжка праця у фабриці, а ми мусимо ще й домашню роботу справляти, дітей доглядати". — „Тепер, — сказав автор, — ваша держава заводить школи - інтернати, тож матимете більше вільного часу". — „Навіщо здалися діти, коли не можна мати їх коло себе? Коли вертаєшся з роботи, а вдома нема дітей, сумно. Ніхто не заступить матері дитині".

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1967 РОКУ

ПРИХОДИ:

ВПЛАТИ ВКЛАДОК УСІХ КЛЯС ЖИТТЬОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відділ	Заплатив
1	231.62
2	187.17
3	158.77
5	1,122.72
6	92.74
7	342.95
8	1,170.64
9	156.26
10	111.42
11	121.50
12	199.60
13	772.80
14	957.66
15*	452.44
16	249.70
17	81.74
18*	199.03
19	149.24
20	726.55
21	252.43
22*	1,185.87
23	439.66
24	144.44
25	713.40
26	7.09
27*	1,521.04
29	375.90
30	123.29
31	114.28
33	436.17
35	659.52
36	434.66
37	518.43
38	601.79
39	1,496.76
40*	119.49
42	1,903.48
43	1,564.21
44*	90.34
45	612.82
46	289.98
47	275.75
48	51.69
49	251.27
50	180.34
52	202.34
53	409.37
54	231.38
55	497.97
56	100.85
57	1,221.33
58	303.75
59	905.18
60	52.53
61*	90.03
62*	387.10
63	1,234.63
64	361.90
65	226.34
67	241.55
68	254.21
69*	472.64
70	372.08
72	24.95
73	105.76
74	52.73
75	455.55
76*	702.97
77	75.27
78	331.37
79	20.94
80	53.78
81	290.17
83	711.81
84	190.12
85*	201.77
86	142.17
87	57.65
89	20.29
90	320.74
91	148.33
92	63.12
93*	588.02
94*	2,476.94
95	52.35
96	489.04
97	170.83
98	91.04
99	226.31
100	210.33
102	1,094.67
103	212.29
104	373.21
105	557.63
106	1,378.24
107	235.61
108	95.26
109	196.22
110	29.53
111	20.62
112	409.59
113	453.00
114*	1,960.07
115*	215.39
116	450.98
117	141.91
119	204.90
120	696.82
121	479.25
122	97.34
123	411.03
124	147.31
125*	1,285.58
126	121.19
127	1,236.90
128	247.66
130	774.34
131*	3,434.46
132	98.41
133*	1,590.08
135	11.84
136	86.79
137	244.31
138	67.54
139*	293.91
140	107.93
141*	218.97
142	406.44
143	235.65
144	329.29
145	96.13
146	627.36
147	1,406.03
148	70.65
149	219.17
150	258.63
151	121.13
152	91.77
153*	5,084.06
155	1,720.31
156	556.71
157	200.09
161	975.98
163	915.67

Відділ	Заплатив
164	191.26
165*	102.57
166	12.80
167	172.57
168	27.29
169	58.63
170	479.41
171	853.76
172	274.54
173	713.28
174	583.82
175	506.54
176	269.89
177	346.26
178	216.10
180	305.99
181	98.24
182	349.25
183	657.34
184	474.02
185	45.79
187	101.75
190	43.50
191	1,380.79
192*	1,096.06
193	21.64
194	2,113.92
195	13.41
196	21.76
197	11.29
198	5.22
199	42.77
200	467.90
201	18.09
203*	218.76
204	1,814.59
206	969.06
207	76.59
208	79.70
209	55.86
210	230.27
211	225.03
212	73.44
213	253.69
214	584.69
215	65.52
216*	837.96
217	1,491.17
218	344.45
219	728.42
220	1,035.43
221*	4,004.33
223	239.26
224	111.62
225	12.54
226*	948.24
227	13.53
228	46.65
230	1,079.93
231	176.22
232	52.71
233*	462.55
234	613.77
235	673.48
236	387.68
237	337.74
238	652.10
239	546.40
240	2,432.52
241	29.10
242*	830.93
243*	420.23
244	16.75
245	931.93
246	23.16
248	93.55
249	17.30
250	208.39
251	456.69
252*	685.58
253	165.35
254	776.02
256	340.04
257*	1,297.50
258	29.39
259	317.03
260	28.28
261	162.25
263	32.35
264	90.37
265	117.57
266	1,184.98
267*	1,553.94
268	299.08
270	599.16
271*	473.11
272	28.35
275	106.06
276	524.63
277	2,114.51
278	85.34
279	34.68
280	120.97
281	384.82
282	103.30
283	549.51
284	255.08
285	107.30
286	150.56
287	795.26
288	332.95
289*	1,154.34
290	253.14
292	1,526.36
293	585.67
294	21.70
295	697.80
296	243.92
297	15.53
299	120.79
300	54.23
302*	16.00
303	78.06
304	679.00
305	518.08
306	101.56
307	242.32
308	92.47
309*	97.60
310	141.85
311	3.92
312	53.92
313	33.10
314	123.12
316	1,925.34
317*	576.88
318	67.06
319	141.47
320	637.96
321	339.90
322	27.96
323	266.42
325	1,199.49
327	780.75
328*	670.12

Відділ	Заплатив
330	706.73
331	122.55
332	134.65
333	111.56
334	700.66
335*	233.14
336	1,135.42
337	690.19
338	368.13
339*	301.68
340	234.26
342	345.93
343	402.93
344	220.84
345	830.09
346	905.40
347	375.52
348	529.74
349	567.85
350	524.04
351	73.08
352	565.87
353	613.52
354	154.87
355	200.18
356	428.47
357	27.27
358	29.48
359*	35.26
360*	382.04
361	3,116.31
362*	738.08
363	161.45
364	879.21
365	27.75
367	2,300.16
368	91.29
369	243.37
370	277.73
371	868.63
372	1,395.23
373	104.03
374	565.19
375	951.05
376*	95.68
377	15.53
378	29.44
379	3,709.36
382	39.17
383	707.80
385	1,510.63
386	180.05
387*	424.67
388	245.30
390	202.44
391*	331.49
392	5.38
393	40.78
394	96.73
395*	417.42
397*	1,932.25
398	46.62
401	9.49
403	106.91
404	193.96
405	42.43
406	440.14
407	395.34
409	79.61
410*	133.35
412	786.38
413	276.29
414	974.61
415	575.77
417	35.93
418*	377.98
422	657.23
423	1,156.75
424*	73.69
425*	39.18
427	850.44
429	45.41
430	867.50
432	6,068.65
433	305.16
434	514.26
435*	277.77
436	338.02
437	963.50
438	83.24
439*	936.55
440*	649.33
441	552.64
443	6.03
444*	845.95
445	848.56
446	125.39
448	408.68
449*	213.06
450	99.64
452	140.96
454*	655.38
455	207.78
456*	436.02
457	574.69
458	404.21
459*	325.02
460	344.62
461	239.58
462	50.18
463*	834.16
464	723.70
465	287.23
466*	700.82
471*	5,504.45
472	683.12
473	1,542.24
474*	563.61
475*	34.26
476	145.31
477	346.25
478*	333.14
479	126.40
481	451.90
484	859.24
485	76.46
486	369.22
487	305.81
488	103.97
489*	527.09
490	162.26
491	208.65
494*	20.65
495*	506.05
496	134.30
497*	1,309.97
498	441.65
499*	202.59
500*	93.98
501	18.72
502	28.58
503	239.65
506	123.04

РАЗОМ $211,687.26

ВПЛАТИ ВКЛАДОК АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
5	15.20	155	7.80	332	2.45
6	11.00	157	4.05	333	18.40
13	11.00	161	14.00	334	15.55
14	45.60	164	1.10	337	12.20
16	3.70	170	13.30	340	26.80
19	12.20	171	12.85	344	1.10
20	4.80	172	34.00	345	21.15
22*	9.20	173	16.55	346	28.20
25	1.70	174	88.10	349	15.30
27*	9.60	175	7.20	360*	37.50
35	3.65	182	1.95	361	12.30
39	34.00	184	10.00	368	2.45
42	12.20	191	3.30	371	28.75
47	12.60	192*	4.80	372	12.20
52	6.40	194	14.85	375	12.60
55	1.10	204	15.85	383	9.20
57	9.20	206	34.20	385	41.10
58	29.80	207	40.40	387*	11.20
59	3.65	208	1.35	407	38.40
63	24.40	214	26.75	412	50.00
76*	21.40	219	30.95	415	25.40
77	12.20	221*	33.45	418*	42.10
78	11.30	234	3.20	422	12.20
79	7.90	235	11.00	427	8.00
80	11.00	236	6.30	430	35.35
83	14.50	239	7.40	432	32.20
90	5.55	251	5.00	434	24.40
93*	7.15	254	1.10	437	3.45
96	2.25	257*	6.15	439*	3.70
99	.85	266	13.90	444*	9.20
102	3.30	268	11.00	445	48.40
103	4.05	270	4.15	449*	55.50
105	1.00	271*	20.75	450	6.30
114*	19.40	277	54.65	456*	8.75
116	10.35	282	10.45	461	17.05
120	4.75	287	20.05	471*	2.20
123	5.70	293	14.65	472	7.00
125*	1.10	295	11.00	478	14.00
131*	46.90	304	1.10	474*	11.00
133*	88.40	309*	49.70	478*	15.85
139*	8.50	316	3.60	484	33.60
142	1.95	317*	9.20	486	8.00
150	3.50	320	18.15	495*	52.40
153*	13.60	327	43.00	498	1.10

РАЗОМ 2,183.30

Прихід:

З місячних вкладок від членів	$213,870.56
Приходи з реальности в Кергонксон, НЙ	71,100.34
Відсотки від бондів	62,428.81
Відсотки від морґеджів	42,629.53
Приходи від друкарні й книгарні	22,311.96
Вплати на заплату податків морґеджових інвестицій	5,500.67
Вплати федеральних і пенсійних податків службовиків	2,280.80
Чинш від реальности в Джерзі Сиrі, Н. Дж	2,000.00
Відсотки від членських позичок	1,420.78
Вплати шпитального обезпечення службовиків	855.00
Пожертви на Фонд Наглої Потреби	522.25
Відсотки від банкового конта	190.07
Вплати стейтових податків службовиків	137.08
Дивіденда від стаків	118.75
З продажі Енциклопедії Українознавства	108.75
Зворот коштів при інвестиції морґеджів	100.00
Разом	$425,575.35

ІНВЕСТИЦІЇ

Сплата бондів	$174,944.10
Сплата морґеджів	106,210.24
Сплата членських позичок	5,819.23
Разом	$286,973.57

ПОВТОРЕННЯ

З місячних вкладок, відсотки від інвестицій і тп.	$425,575.35
Сплати бондів, морґеджів і позичок	286,973.57
Разом	$712,548.92

РОЗХОДИ:

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ПО БЛ. П.:

Відд.		Сума
5	Марко Іван мол.	$1,000.00
5	Марко Іван мол.	500.00
7	Сухіна Марія	1,000.00
7	Пучер Галина	1,000.00
8	Тутко Міліян	1,000.00
8	Мандзій Іван	1,000.00
8	Мандзій Іван	500.00
42	Смоляк Іван	1,000.00
45	Малик Теодор	1,000.00
45	Клебан Ілько	500.00
45	Дубас Іван	500.00
45	Жманда Іван	1,000.00
46	Криховець Мирон	500.00
67	Дзядик Анна	500.00
75	Базилевич Михаїл	500.00
78	Лойко Григорій	1,000.00
89	Ванат Іван	1,000.00
96	Ковалик Петро	1,000.00
104	Стецько Йосиф	1,000.00
106	Багрій Іван	500.00
112	Ґабрівська Катерина	1,000.00
114	Кравченко Анастазія	500.00
114	Кравченко Анастазія	500.00
114	Гергель Дмитро	500.00
114	Гергель Дмитро	500.00
132	Хосінський Дмитро	1,000.00
145	Марчишин Кость	1,000.00
158	Коптюх Іван	1,000.00
164	Ясінський Вільям ст.	500.00
170	Козур Розалія	500.00
173	Сілецький Леон	1,000.00
174	Кальба Магдалина	500.00
174	Кальба Магдалина	500.00
176	Лазука Михаїл	1,000.00
190	Махнович Михаїл	500.00
192	Ґос Микита	500.00
212	Терецька Софія	500.00
213	Лаба Дмитро	1,000.00
217	Макусій Анна	1,000.00
217	Хмиляк Матвій	1,000.00
218	Клюс Марія	750.00
218	Стагура Маргарет	500.00
220	Смолінський Йосиф	1,000.00
221	Курко Іван	1,000.00
221	Курко Іван	1,000.00
221	Романюк Петро	500.00
221	Луцьків Петро	750.00
221	Луцьків Петро	500.00
230	Ткачук Дмитро	1,000.00
232	Ґаздайка Теодор	1,000.00
239	Мельник Андрій	500.00
242	Костисяк Андрій	1,000.00
251	Керик Анна	1,000.00
254	Салабай Маланія	500.00
265	Самець Марія	1,000.00
268	Питель Василь	750.00
270	Тенюх Антоній	1,000.00
274	Середницький Симеон	1,000.00
280	Ботницька Евгенія	1,000.00
292	Паланиця Джін	1,000.00
292	Ланко Катерина	500.00
306	Андрейців Андрей	1,000.00
320	Ґоін Марія	250.00
336	Лесишишин Михаїл	1,000.00
339	Мушинка Василь	250.00
349	Довгий Евдокія	500.00
361	Яловеґа Катерина	500.00
361	Макарчук Юстина	500.00
370	Стасюк Едмонд	1,000.00
379	Хариш Марія	1,000.00
379	Хариш Марія	500.00
459	Віленький Григорій	500.00
472	Голойда Михаїл	500.00
472	Голойда Михаїл	500.00
476	Зазуляк Ілія	1,000.00
490	Варіцький Йосиф	500.00
407	Білобрам Аґнішка	1,000.00
434	Якимів Марія	1,000.00
471	Цимбала Володимир	500.00
471	Цимбала Володимир	500.00
	Разом	60,250.00

ІНШІ ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАБЕЗПЕЧЕНЕВОГО:

Відійшли з виплаченим обезпеченням „Енд."	$46,528.30
Виплати друкарні й книгарні	22,445.51
Грошеві звороти	15,563.25
Свобода за орган	14,600.00
Платня службовиків	8,356.70
Платня Головного Уряду	5,916.70
Канцелярійні друки й прибори	4,585.96
Виплати на реальностях в Джерзі Сиrі, Н. Дж.	3,325.13
Федеральний і старечий податок службовиків	3,208.44
Кошти подорожі обласних організаторів	2,065.45
Виплати нагороди обласним організаторам	1,698.00
Втрата на інвестиціях в бондах	1,662.85
Оплата шпитального й хоробового обезпечення службовиків	1,662.31
Асекурація на реальности в Джерзі Сиrі, Н. Дж.	1,658.00
Кошти подорожі й репрезентації	1,653.06
Виплати на видання Енциклопедії Українознавства	1,181.95
Відсотки на закуплених бондах	1,173.09
Виплата додаткової акцидентової грамоти	1,000.00
Чинш за канцелярії у власному домі	1,000.00
Премії реасекурації	901.64
Загальні канцелярійні видатки	602.28
Оголошення	495.00
Видатки на пошту	465.00
Пенсійні виплати службовиків	433.33
Лікарі за перевірку здоров'я нових членів	386.59
Кошти канадійської канцелярії	373.18
Меблі й канцелярійні прибори	295.50
Телефон	281.48
Оплата на українські видання	250.00
Кошти окружних нарад	170.00
Винайм і обслуга машин IBM	136.27
Актюар за працю статистики	114.00
Виплати дивіденди нановоприйнятим членам	108.45
Спортова акція	92.70
Кошти при морґеджових інвестиціях	80.00
Асекураційні книжки й журнали	35.97
Виплати асекураційним департаментам за дозвіл	25.00
Кошти відділових друків	4.00
Разом	$144,535.09

ПОВТОРЕННЯ

Інші виплати з фондів забезпеченевих	144,535.09
Виплати посмертних запомог	60,250.00
Разом	$204,785.09

ВИПЛАТИ ДОПОМОГ З ФОНДУ БРАТСЬКОГО

1	Ференц Дмитро	$ 35.00
6	Дуда Іван	35.00
13	Демчар Стефанія	25.00
20	Когут Ева	25.00
20	Когут Михайло	35.00
20	Коляц Йосип	35.00
20	Ковалик Іван	35.00
21	Виц Петро	35.00
33	Ґрод Іван	35.00
37	Кузьмінська Софія	25.00
37	Сурмай Анна	25.00
39	Гриник Василь	35.00
39	Николоф Антонина	35.00
58	Кузьо Марія	25.00
63	Кравфорт Тома	35.00
76	Бузець Параска	25.00
76	Дацковський Іван	35.00
78	Еванс Варвара	25.00
94	Клемик Стефан	30.00
94	Спендак Ілія	35.00
99	Грабас Марія	25.00
99	Лукач Михайло	35.00
103	Брендзей Рожа	25.00
103	Стецик Павло	35.00
105	Ракочий Іванна	100.00
106	Крупка Стефан	35.00
106	Пундор Софія	25.00
107	Левус Андрій	50.00
115	Диль Іван	35.00
121	Тибінко Іван	35.00
127	Греч Іван	35.00
147	Мороз Марія	50.00
149	Цьвайкус Іван	35.00
150	Тарнавський Анна	25.00
153	Демчук Теодор	35.00
155	Білінська Агафія	25.00
155	Романко Іван	25.00
155	Маслій Марія	25.00
155	Телешевський Карло	35.00
155	Рилик Ева	25.00
161	Сисин Микола	35.00
161	Сенко Панько	35.00
168	Калиста Анна	25.00
173	Дицьо Михайло	35.00
179	Федик Теодора	35.00
192	Сторозінський Михайло	35.00
192	Суханчук Параска	25.00
200	Билців Лена	25.00
201	Борецький Гілярій	25.00
206	Реміник Анна	25.00
210	Ядельський Ярослав	35.00
217	Заяць Марія	25.00
236	Герік Іван	25.00
237	Луцик Теодор	35.00
240	Завадівський Іван	35.00
242	Кіцак Никола	35.00
242	Харкова Анна	25.00
245	Валюх Наталія	25.00
251	Штохмаль Михайло	35.00
252	Гаргай Анна	25.00
272	Модней Аґнес	25.00
276	Зелінський Федір	30.00
276	Орловська Марія	25.00
288	Данилюк Андрій	35.00
292	Качмар Корнило	35.00
292	Рузель Франек	35.00
294	Гуменюк Осипа	25.00
301	Галущак Антін	35.00
305	Касіян Евдокія	25.00
337	Семак Анна	25.00
344	Притула Ксеня	25.00
352	Матвіїв Неля	25.00
358	Пацуля Катерина	25.00
361	Вельничук Аврора	25.00
361	Лушпинський Тома	35.00
361	Зелений Григорій	35.00
361	Савіцький Михайло	35.00
364	Гуманчук Іван	35.00
367	Вігун Іван	35.00
367	Верблянний Михайло	25.00
369	Климишин Рожа	25.00
371	Питьо Анатоль	35.00
379	Горбаль Федір	35.00
379	Кобак Григорій	35.00
379	Сенів Григорій	35.00
379	Сидорик Патриція	25.00
379	Зборик Антін	35.00
388	Проць Стефан	35.00
405	Чеканський Стефан	35.00
406	Мороз Трофим	35.00
422	Петрик Теофіля	25.00
116	Думанська Агафія	25.00
245	Фат Ілія	35.00
374	Настин Микола	35.00
375	Сивок Александер	35.00
385	Яворський Евстахій	25.00
406	Баюк Юстина	25.00
406	Нагірний Марія	25.00
27	Утриско Осип	35.00
432	Трачук Василь	35.00
432	Кобак Володимир	35.00
456	Лазар Григирій	35.00
	Разам	$3,235.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ НАРОДНОГО

Осередок Укр. Культури й Освіти, Вінніпеґ, Канада	$250.00
Університет — Альберта, Канада — стипендія	100.00
Разом	$350.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ СИРІТСЬКОГО

Чарльс Чедер, Від. 426	$488.84
Разом	$488.84

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАХИСТУ

Виплачено на реальностях в Кергонксон, НЙ	$50,556.68
Разом	$50,556.68

ІНВЕСТИЦІЇ

Інвестовано в бондах	$350,027.00
Інвестовано в морґеджах	$108,416.80
Закуплено машин до друкарні	16,589.00
Позички членам	10,700.78
Разом інвестовано в серпні	$485,733.58

РАЗОМ РОЗХІД в серпні, 1967 р. $745,149.19

ЗІСТАВЛЕННЯ

Готівка з кінцем липня 1967 р. осталась	$469,594.13
Прихід за серпень 1967 р.	$712,548.92
Разом	$1,182,143.05
Розхід за серпень	—745,149.19
Готівка з кінцем серпня 1967 р. остається	$436,993.86

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ

Готівка	$ 436,993.86
Бонди і стаки	22,648,358.01
Морґеджі	8,926,012.54
Позички членам	511,329.97
Реальності	557,673.68
Машини друкарні	55,848.85
Разом	$33,136,216.91

СТАН ДОВЖНИЙ

Фонд Забезпеченевий	$32,461,254.53
Фонд Братський	394,114.20
Фонд Сирітський	140,253.79
Фонд Захисту	116,250.85
Фонд Наглої Потреби	24,343.54
Разом	$33,136,216.91

ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ,
головний касир.

ВІДНОВІТЬ СВОЄ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

якщо воно кінчається у цім чи наступнім році. Не залишатеся без забезпечення ані одного дня. Зверніться до Секретаря свого Відділу або прямо до

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Завтра може бути запізно!

З ПЛАСТОВОГО ЖИТТЯ

„ПИСАНИЙ КАМІНЬ"

Цьогорічне таборування на пластовій оселі „Писаний Камінь" біля Клівленду відбулося від 25-го червня до 15-го липня. Було воно коедукаційне — хлопці й дівчата, юнацтво й новацтво, всі водночас.

Чи експеримент виправдав себе?.. Так! На люксус „аскетичної сепарації" можна собі дозволити на рідних землях, де „ніщо нікому не пропаде й не втече". В умовах нашого буття забагато нам пропадає в наслідок відчуження нашої молоді впродовж одинадцяти місяців, чи мали б ми ще відділювати хлопців від дівчат і в дванадцятий місяць, коли вони можуть бути разом?..

Гаслом таборування було 50-річчя Української Національної Революції, конкретно, будування кладок-мостів між сучасністю народжених у діяспорі душ і минулістю, яка півстоліття тому дала українцям ідею — змагатися за Українську Державу.

Підмурівком виховної програми таборувань була справа мови. Скрізь видніли пересторогти: „Тут можна говорити тільки українською мовою!.." В таборі новачок обов'язувала всіх, виховниць і підкомандних „лялька рідної мови": вистачило одне неукраїнське слово („ґарбедж", „кена", чи „драйвер") — щоб грішниця свою „ляльку мови" мусіла на решту днини здати командантці.

Під цим поглядом табори здобули задуману ціль. Дві ватри — головна, в День Пластуна й заключна — виявили задовільний рівень української мови, музично-пісенної культури й цілого того комплексу, що його позначуємо словами „українська духовість".

Юнацький табір „Маківка" нараховував 28 душ. Комадант: Ігор Руденський (водночас повнив функцію опікуна всіх чотирьох таборів), бунчужний: Ярко Бігун, булавні: Петро Шокалюк і Юрій Гук. Багато теренових ігор, спорту (лучництво, легкоатлетика, футбол). Табір підготовляв до пластових іспитів.

Новаки, під командою Богдана Маланія, завзято маршували „Стрілецькими Шляхами" (назва їхнього табору). Перший тиждень мусіли бути під жіночою командою (пані Ковч), але це ні трохи не вплинуло на їхню мужню поставу. На всі паради, навіть на Богослужбу маршували в військових шапках і з крісами, під час Богослужби „презентували". Любили прогульки, пісні й забави. Стан табору: 18 душ новаків, 5 команди: бунчужний: Ігор Микита, „братчики": писар Михайло Мичковський, Юрій Фарасн, Юрій Макогін.

Чому табір юначок звався „Жорстокі світанки" — це годі знати. На всякий раз, жорстокий світанок у цьому таборі мали два пластуни, яких зловлено на невдалій спробі провірити чуйність таборової стійки... Цей, найчисленніший із усіх таборів нараховував 62 учасниці. Командантокою була Дзвінка Кришталович, бунчужною — нюйоркчанка Іванка Керод. Це обдарована музичними і драматичними талантами пластунка-студентка була душею мистецької програми на ватрах.

„Всенародне опитування" про наймиліші зайняття виявило черговість: теренові гри, плавання, спів.

Табір юначок мав солідну командантку — Соню Слободян із Ню Джерзі, бунчужну — Віру Слободян (сестра командантки) й писаря — Марусю Іванишин. Ревно над новачками працювали „сестрички" Ліда Боднар, Соня Клос і Марта Новицька, про що свідчили бездоганно виведені точки новачок на заключній ватрі.

Штаб кухні, як і минулого року, очолювала пані Ольга Бак.

Майже американськими темпами поступила розбудова, технізація й гігієнізація оселі. Клуню над потічком (на вступі до лісової частини оселі) перероблено на курінь для „наших найменших". Поблизу цього куреня, та біля відбиванкової площі рурами проведено воду до пиття; не зважаючи на трудноці гористого терену нарешті викопано резервуарний колодязь. Каплицю перенесено в затишне замітне місце, поруч куреня (тепер назва „зелена церква" має змисл). Лісову зі степовою частиною получено приличним мостом (побажання повного видужання для спини друга Ігоря Руденського, яка потерпіла при будові цього моста!)

Бльоковий будинок між головним (мешкальним)) і харчівнею перероблено на таборову лічницю. Поблизу обидвох таборових площ пододавано гігєснічні туалети. Озеро (ще взимку) в мілкій частині „вимощено" камінням. В час купання по озері плаває рятівничий човен. Оселя має власний трактор, який виконує різні роботи м. і. прокопує в степовій „тирсі" вулиці-дороги.

Всі ці і інші поліпшення були можливі завдяки пластовому проводові, управі оселі, Пластприятові, і нашим майстрам різних ремесел та охочим до праці, (пишемо про них з великої літери) Людям.

Коли табори скінчилися, пластприятно зорієнтована українська громада Великого Клівленду й довколишніх міст відкрила „Писаний Камінь" удруге — цим разом для себе. Відтоді і довший час пізніше оселя роїлася від „цивілістів", чи приватників, які за безцін (10 долярів у тиждень, на оплату за газ) мають Флориду (без крокодилів)! за 50 миль від Клівленду.

Якби на мене пішло, я зараз, ще за життя, поклав би на оселі пам'ятник „батькам-основникам", що купили цю оселю. Ясно, що між ними, на чільних місцях були б друзі П. Полянський, Я. Кришталович, А. Рощаковський, Р. Цегельський, В. Ерденберґер, Ігор Руденський і інші. Станичного М. Кавки не було б тільки тому, що він (артистична душа) виконував би пам'ятник...

О. Гайський

ПОШИРЮЮТЬ ЗАКОРДОННУ КІНОПРОПАҐАНДУ

Газета „Культура і Життя" з 17 вересня повідомила під наголовком „Фільм про Україну на екранах світу" про значне поширення совєтської „документальної" кінопропаґанди за кордоном.

„В 24 країни світу надіслало недавно Українське товариство дружби і культурних зв'язків з зарубіжними країнами понад 50 копій хронікально - документальних фільмів про Україну. Серед них: „Весна в Києві", „Соната про художника", „Дніпровські етюди", „За тобою, людино" та інші, присвячені розвиткові в республіці науки, культури, мистецтва. А всього з початку року за рубіж надіслано понад 300 копій кінофільмів. Їх тепло приймають глядачі". Ця ж газета надрукувала зразок відгуку на таку „документацію", після перегляду фільму у Італії: „Ми вже показали ваш документальний фільм. Можемо запевнити вас, що він буквально вразив глядачів. Це справді цікаво для публіки, яку збиває з правдивого шляху брехлива пропаґанда буржуазної преси".

ГОЛОВНИЙ УРЯД УНСОЮЗУ:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник:
JOSEPH LESAWYER
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Перший заступник головного предсідника:
STEPHEN KUROPAS
3801 N. Newland
Chicago, Ill. 60634

Другий заступник головного предсідника:
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn, N.Y. 11226

Третій заступник головного предсідника:
BOHDAN ZORYCH
18 Leland Avenue
Toronto 18, Ont., Canada

Четвертий заступник головного предсідника:
WALTER Y. SOCHAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир:
JOHN KOKOLSKI
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia, Pa. 19138

PETER PUCILO
10111 So. Artesian Avenue
Chicago, Ill. 60642

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IVAN WASZCZUK
2846 Geneva
Dearborn, Mich. 48124

JOHN W. EVANCHUK
9312 Shermer Road
Morton Grove, Ill. 60047

ГОЛОВНІ РАДНІ:

TARAS G. SZMAGALA
7725 Selwick Dr.
Parma, Ohio 44129

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Rd.
Philadelphia, Pa. 19118

MYRON KUROPAS
1752 N. Normandy Ave.
Chicago, Ill. 60635

WASYL DIDIUK
142 A Grenadier Rd.
Toronto 3, Ont., Canada

ANNE DUBAS
771 Sanford Avenue
Newark, N.J. 07106

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

DMYTRO D. POPADYNEC
3323 Zotique St.
Montreal 36, Que., Canada

ANNA CHOPEK
117 Greenfiel Rd.
Mattapan, Mass. 02126

MARIA DEMYDCHUK
416 — 17th Street
Brooklyn, N.Y. 11215

HELEN OLEK
2151 N. Lorel Avenue
Chicago, Ill. 60639

JOHN ODEZYNSKY
5909 N. Camac Street
Philadelphia, Pa. 19141

MICHAEL DANYLUK
5815 Clinton Avenue
Minneapolis, Minn. 55419

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРҐАНІЗАЦІЙНОГО І РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1967 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

2 Сенькович Василь.
6 Жупник Віра Л.
7 Словік Роберт І.
8 Гац Зенон, Роман; Верес Петро, Мельник Григорій, Чава Оксана, Шульган Степан, Щурко Теодор М.
10 Хильченковський Костянтин.
13 Бережанський Михайло.
14 Заремба Бернард, Еліза.
58 Козак Гаролд Б.
60 Муха Василь.
63 Матус Марта І., Рассел Василь К., Турко Ричард К.
78 Магаль Йосип П.
83 Заброцький Василь, Кащинець Віра, Кузевич Розалія, Лорензон Зузанна Р., Силвія В.
85 Волцяк Володимир Н.
88 Гайдучок Богдан З., Даниш Наталя, Панкевич Адольф, Марія; Терлецький Нестор Е., Чайковська Еліза М.
102 Хміляк Василь.
107 Попик Іван П., Маріянна Фр.
113 Полард Роберт Ст.
114 Войтюк Валентина.
122 Попович Петро.
127 Кость Анна, Самуляк Марта.
131 Дрогомирецький Богдан.
147 Влащак Патрикія А., Боднарчук Корнель, Людмила М.; Йонак Григорій мол., Керн Катерина, Кмець Катерина, Мистишин Михайло Е., Нечитало Олена, Савка Богдан М. 2., Сояк Петро, Федорак Марія А., Ядловська Анна.
150 Садовий Мирон, Тарнавська Анна.
153 Гейко Ольга.
155 Кудрик Варвара А., Михальська Катерина, Шумахер Ґілберт В.
161 Дяківська Франя.
163 Васильовська Донна Л.
171 Романів Валерій, Галина; Янко Анна О.
173 Глинянська Леся.
174 Ласка Юрій, Прийма Василь 2.
175 Ґюз-Шевчук Іван 2, Потапенко Катерина.
176 Коколюс Йосип мол.
177 Лучка Гаролд І.
182 Головацький Осип 2, Галина; Сенеджук Іван.
183 Губицький Тарас І., Сасс Давид О., Даяна І.
194 Данчук Павлина А., Кузимоа Франко, Кухлевський Віктор, Мирон Наталя.
203 Жук Ольга.
204 Горбет Іван, Оконь Едвард М., Михайло.
216 Вонс Іван, Євгенія, Степанія; Прічак Степан, Ярнівський Іван, Іван мол., Надія.
218 Стахура Михайло.
221 Щербатий Євстахій, Марія
226 Грамик Богдан І., Люба.
235 Вобак Йосипина, Луківський Петро.
240 Бучацький Василь, Гаваль Степан, Гнатюк Павло, Дідич Михайло, Криськів Марко, Катерина; Мацех Василь, Варвара; Мозіль Дмитро, Палка Дмитро, Піхурко Степан, Ярослава; Світ Ярослава, Удич Микола, Петро, Роман, Галина.
242 Ковач Андрій мол., Лазер Йосип мол., Йосипина А.; Лонґенберґер Павло, Мазур Олена, МекҐюґ Марія, Сарра Яким К., Філдс Ольга, Чабин Микола.
245 Кушнірчук Ксеня, Степанюк Олена, Шабатура Михайло.
252 Вислоцька Марія, Гаргай Григорій.
277 Прачук Володимир.
281 Шеремета Богдан.
284 Пастирський Бровні А. мол.
291 Гаєвський Василь, Коницький Володимир ст., Володимир мол., Ірина Т., Патрикія А.
292 Білецький Серафин, Качмар Марія, Федик Петро.
293 Вунько Василь, Котівець Ніна.
295 Прюснер Іван А., Євгенія П.
305 Виглоцький Іван.
316 Григоренко Євген, Зуґноні Єва П.
321 Фуґа Павло, Марія.
324 Чайковська Реґіна.
337 Криволап Юрій, Притула Тарас.
340 да Роха Нормеліна, де Мораес Люіза С., Сірук Микола, Євдокія, Шевелянчик Михайло, Якобчук Леонід.
346 Бучковська Євгенія.
353 Борис Іван, Оріховський Василь, Ровенко Микола.
354 Гошуляк Михайло, Анна.
355 Мальгівський Роман.
358 Горська Анна.
361 Вуйків Теодор.
371 Новгородська Катерина, Ярослава 2; Онишкевич Ілля, Хомич Герта, Чала Ольга.
373 Лесів Володимир І.
374 Везкостий Павло.
375 Климук Лідія.
379 Гасвий Іван, Персович Євгенія, Олена, Цинтія А.
382 Халупа Арлена І.
402 Ключник Лідія, Пасічний Михайло.
407 Баран Генрих, Зубрицький Юліян 2, Пискір Іван, Стефаник Василь А.
408 Варщик Ігор, Кривяк Ольга.
411 Дятель Павло 2, Лідія 2, Цебуля Василь 2, Віра; Ярош Андрій, Андрій 2.
414 Березицька Олена М.
418 Мельник Ірма К. 2.
422 Шварц Ярослава М.
423 Патуляк Петро.
427 Паньків Лоретта.
431 Федорович Дмитро, Ірній; Юрчишин Михайло.
432 Гуска Катерина, Селешко Михайло, Старенький Ярослав 2.
433 Москва Михайло.
436 Вовк Іван, Зіна.
440 Варщик Володимир, Галянтий Теодор, Ценюх Іван, Цюоцька Одрея М., Шумський Мирослав.
450 Сушків Лідія М.
452 Вассвич Михайло, Печек Маріянна К.
459 Галій Іван.
486 Костирко Юта Є.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

3 Шарий Франко М.*
25 Боровський Йосип.
39 Райс Ірина.
53 Градник Ярослав, Катерина.
63 Сінявський Володимир*.
127 Шевчук Василь В.*, Марія.
131 Вареница Остап, Гальчишак Микола, Деркач Петро, Косарчин Микола, Марія; Ленчук Дмитро*, Анна; Сливчук Розалія, Труш Анна М., Марія 2, Щупак Степан*.
191 Шашкевич Петро*.
194 Ільків Іван, Вальтрауда; Тот Іван, Анна; Фесак Мусій.
217 Чорненький Володимир.
238 Ярош Іванна М.
239 Леськів Степан*.
277 Ольшанський Федір*.
287 Кашуба Микола, Марія.
288 Хорват Степанія.
344 Борис Іван.
345 Корбин Марія.
346 Гіщинський Степан, Петрина Михайло.
348 Лапушанська Олена А.
361 Мединський Іван.
397 Гаврилів Юрій, Теодосія; Годованець Юрій, Касіян Микола, Рищ Марія.
423 Мицик Роман Т., Присташ Григорій.
432 Байко Іван В.*, Ярослав, Ольга Е.; Бережанський Михайло* 2, Білик Ярослав П.*, Недошитко Василь* 2, Ольга; Пясецький Володимир.
444 Бедзик Іван*.
449 Дворник Борис*, Закамарко Пилип, Кольман Володимир*.
468 Яворський Роман*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

5 Рудик Михайло 2.
88 Васьків Мирон М.*, Михайло, Олімпія.
93 Бардига Дмитро.
175 Пеленська Діяна.
221 Клюфас Микола.
322 Кордуба Дамян, Хризанта А.
323 Палій Михайло, Марія.
353 Борис Іван.
427 Мельник Степан*.
432 Крохмалюк Анна.
450 Дармохвал Володимир, Микола* 2, Марта 2.
479 Марколь Патрикія А.
481 Клим Теодор*, Анна.
498 Бедзик Іван*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

256 Футерко Роман*.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

4 Лепцан Аврелія В.
216 Обущак Володимир*.
217 Попориє Ілько*.
277 Ольшанський Федір*.
353 Борис Іван.
371 Дацків Михайло*.
440 Чобіт Степанія.
473 Чайковська Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

10 Омелянчук Іван*, Валентина; Рудий Сергій*, Люба.
12 Гаврилюк Адріян*, Теодор; Капій Роман, Євгенія; Любинський Лев М., Снігур Микола.
22 Свачій Михайло*.
42 Зварич Емілія.
43 Гілок Юрій мол.*
63 Гатчел Евелина Л.
83 Бабяк Іван* 2, Марія Ф., Франя.
105 Садоніс Йосип А.
113 Алезі Ангел М.*, Коземчак Франко*, Марія М.
114 Суровецька Франя Є.
130 Соколик Андрій.
147 Воскрин Іван.
153 Завадовський Олександер, Сумик Іванна І.
161 Савій Микола*, Трусковський Йосип Р.*
163 Сенів Гільдеґарда.
176 Родріґез Радам К.*
181 Лубинський Володимир*.
183 Дубицька Христина.
191 Маршалок Маріян*.
194 Бідяк Богдан, Галій Іван*, Марія М.; Мацик Юрій, Павленко Василь*, Сітницька Анна Є., д-р Цегельський Михайло Р.* Щербанюк Ярослав*.
203 Зимний Петро, Татьяна.
233 Оксамитний Михайло.
274 Сіціліяно Олена.
281 Вінтонів Василь, Домарецький Степан*, Новицька Марія.
287 Потічний Ярослав, Дарія Л., Христина.
293 Оглоблин Дмитро.
305 Канінґгем Норман*.
316 Бойко Семен*, Мельник Карло*.
320 Гоїн Михайло*.
336 Мацькович Шарльотта А., Паплик Катерина.
342 Івон Степанія.
346 Готтон Августин*, Добрянський Мирон*, Майструк Михайло*, Мичковський Михайло*, Піскар Микола*, Шкурка Сергій*.
350 Черкавський Михайло*.
402 Владика Василь*, Процишин Михайло*, Рибчин Василь*, Ірина.
407 Кудрик Володимир*, Христина Н.; Спин Микола*.
423 Дукупс Андрій*, Роберт*, Віра; Кухта Василь*, Патуляк Петро*.
427 Шушириба Іван*.
432 Воронюк Володимир*, Стасів Володимир*.
434 Візниця Ірина.
436 Мартиняк Валлі*.
446 Лучків Володимир*.
449 Кольман Пелагія Н.
461 Драч Антін*, Купинець Михайло*, Мітран Атанас 2.
464 Дяченко Маршал П.*, Марія.
468 Лукіянчук Микола*.
471 Солюк Степан*.
481 о. Данильчук Мирослав*.
495 Галайко Теодор*, Головінський Ігор*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

3 Васьків Мирон М.*, Михайло, Олімпія.
94 Клюфас Микола.
153 Турченюк Богдан* 2.
202 Марколь Патрикія А.
226 Палій Михайло, Марія.
234 Кордуба Дамян, Хризанта.
245 Вайґан Віра.
287 Елько Михайло.
304 Пруць Бронислав 2, Наталя.
320 Поліщук Степан 2.
344 Борис Іван.
361 Рудик Михайло 2.
444 Бедзик Іван*.
471 Крохмалюк Анна.
481 Мельник Степан*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

3 Шарий Франко М.*
35 Ясінський Олексій*.
63 Синявський Володимир*.
96 Морфі Іван Ф.*
163 Потоцький Мілтон М.*, Меланія.
168 Лабуза Анна.
176 Коколюс Йосип*.
191 Шашкевич Петро*.
204 Добровольська Ольга.
217 Чорненький Володимир*.
236 Тяжкун Анна.
252 Гаргай Григорій.
285 Клименко Андрій, Ірина.
292 Манько Володимир Ю.*
304 Гурний Михайло, Пасічняк Тамара.
348 Лапушанська Олена А.
354 Гошуляк Михайло, Анна.
356 Івасик Катерина Л.
379 Джура Антін, Юлія.
423 Заяць Євгенія.
432 Байко Іван В.*, Ярослав*, Ольга Е.; Пясецький Володимир.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

36 Чорненька Марія.
39 Євчук Зиновій.
63 Янцик Силвія М.
81 Блауцяк Іван Ю.*
102 Дарус Іван*.
108 Адамс Розалія М.
145 Крамер Євгенія, Назарук Павло Л.*
161 Родьо Йосип*.
168 Березовський Василь*, Медвик Людовик М.*
175 Мочорук Василь.
177 Лаба Іван*.
202 Міскел Олена.
210 Франко Володимир*.
217 Зодарецький Євген М.*, Санаґурський Михайло.
257 Столярчук Степан.
277 Гринчук Володимир*.
281 Жирій Іван*, Анна.
311 Федірко Микола*, Ольга.
330 Андриїшин Михайло*.
341 Мартин Силвія.
343 Панцьо Фріда Д.
350 Дудра Ірина.
361 Пестрак Богдан*, Столярчук Катерина.
367 Бойчук Іван*.
372 Атаманець Володимир*.
398 Бован Йосип*.
432 Школьцій Андрій*.
445 Галіярник Андрій*.
464 Семенюк Карло*.
476 Спінбурґ Ольга.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ПОВНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

2 Лупацький Петро*.
7 Баволяк Євгенія А., Катерина Є.; Скрипник Анна.
20 Прихітко Степанія.
21 Чебиняк Павло*.
36 Цимбаліста Катерина.
39 Бобецький Михайло.
42 Лаврор - Майк Ірина.
45 Стар Іван И.*
75 Комаринська Олена Е., Присташ Анна.
80 Тимочко Зиновій*.
91 Козак Михайло*, Пончак Розалія М., Семанчик Ангелина, Тимцьо Франко, Черсосіно Наталя.
94 Ґеник Степан, Стойко Володимир*, Чарнович Юрій*.
96 Дукрин Іван*.
99 Воленська Анна, Ораль Дмитро*.
120 Кріль Іван*.
124 Гембел Марія.
125 Миска Євгенія.
142 Левчак Людвик К.*
146 Гошко Марія, Кейн Олена М.
147 Падарав Юрій*.
158 Чорний Дмитро М.*
161 Прокопович Євстахій*.
164 Абрамович Марія.
168 Мацюрак Степан*, Стек Карло, Франя.
182 Венгрин Марія, Завада Василь*.
210 Голій Катерина.
213 Висоцький Михайло*, Козак Володимир*, Катерина.
218 Марлос Параскева, Сорока Михайло*.
220 Блідий Іван*.
252 Мацьків Михайло, Ольга.
235 Цеплий Іван*, Марія.
242 Давид Олександер*.
245 Трух Йосип*.
252 Кроль - Маґас Ольга.
287 Мушинський Людвик*.
292 Лимич Михайло*.
304 Васєчко Катерина М., Гнатик Марія І.
319 Дзера Василь М.*
324 Онуферко Роман, Осипа.
330 Бринський Іван*.
344 Вінчук Іван С.*, Мотика Андрій Р.*
352 Ковіль Михайло*.
361 Герлях Йосип*.
364 Попович Степан*, Роборецький Михайло*.
368 Василів Катерина.
375 Дубик Марія А.
388 Михальцевич Іван*.
420 Вилий Іванна П., Іванюк Августин*, Мартіян Олеся, Обач Михайло 2, Єлисавета; Олінґер Іванна И. А., Прокоп Вен Фр.*, Ричард*, Роґер*, Роман В.*, Степан Р.*
431 Бабюк Теодор.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:

7 Вайда Василь, Пухир Олена, Сучина Марія.
8 Мандзій Іван 2, Оленчук Микола, Тютько Омелян.
13 Вовчко Яків.
45 Дубас Іван*, Наґірний Данило, Шманда Іван.
59 Мороз Йосипина.
67 Дзядик Анна.
76 Ціж Симон, Шкільна Анна.
78 Лойко Григорій.
94 Вірстюк Юліян.
96 Ковалик Петро, Товарницька Анна.
103 Колодрубець Василь.
114 Гергель Дмитро 2, Кравченко Анастасія 2.
129 Мрикало Софія.
130 Кравчук Віра, Шагай Дмитро.
145 Марчишин Кость.
151 Артим Єва.
158 Коптюх Іван.
170 Козур Розалія.
173 Сілецький Лев.
176 Лазука Михайло.
204 Куріца Володимира, Лисяк Марта.
217 Хмиляк Матвій.
220 Смолинський Йосип.
221 Курко Іван* 2, Лучків Петро 2, Романюк Петро.
239 Мельник Андрій.
251 Керик Анна.
259 Козак Юлія.
265 Самець Марія.
268 Пител Василь.
270 Тенюх Антін.
276 Кульчицький Теодор.
280 Бутинська Євгенія.
292 Ланко Катерина, Паляниця Євгенія.
306 Андрійців Андрій.
316 Непорадний Теодор.
319 Савчук Максим 2.
327 Хандога Анастасія 2.
332 Гарванко Микола.
333 Буц Марія.
336 Лесичишин Михайло*.
338 Чопка Петро.
339 Мужчинка Василь.
349 Довга Євдокія.
370 Стасюк Едмунд*.
379 Хариш Марія 2.
414 Кріль Керіона.
432 Головатий Петро, Кульчицький Теодор*.
445 Сітка Еліза О. 2.
459 Біленький Григорій.
476 Зазуляк Ілля.
485 Король Микола.
490 Варницький Йосип, Кльоц Іван, Сморжанюк Андрій.
492 о. Подольський Мирослав Д.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ

Відд.:

8 Мельничук Василь мол., Чавс Роман мол., Христина; Шульган Степан мол.
14 Крайник Мирон В.
19 Грицин Христина М., Кухар Андрій.
22 Роґус Кеннет Ст.
29 Маліщак Ричард М., Степан М., Ярослав Т.
39 Дадерко Анна.
83 Осідач Татьяна А., Пекляк Карін А., Ярослав І. П.
99 Валіґун Іванна Л.
109 Моррис Даяна Е.
112 Романович Мартин П.
113 Релик Михайло І.
116 Січ Андрій І., Олександер Р., Юрій Я.
125 Серафин Іван Я., Реня А.
142 Годфрі Родні Ст.
147 Бейдлер Кейт, Боднарчук Євген, Ґего Михайло Д.
151 Антонюк Давид Р.
153 Гейко Павло, Степанія.
164 Генґер Карло Хр.
168 Столяр Давид.
171 Янко Петро К.
173 Щирба Йосип Л.
174 Прийма Денис Т.
175 Калинецький Роберт В.
183 Дзуль Юрій О.
194 Кондрат Іван О.
204 Оконь Едвард М.
216 Вонс Іван І., Гопко Єлисавета А., Степан І., Степанія; Стрижій Дебора.
221 Банах Михайло В., Щербатий Євстахій, Іван.
226 Громик Ірина О.
235 Кушнір Іван.
238 Лавзон Тимотій Я.
242 Лазер Шеллі А., Чабин Ілена.
245 Крупа Михайлина, Степанюк Олена.
252 Вислоцька Лідія.
277 Коваль Дарія Хр.
284 Пастирський Давид Д.
286 Челяк Григорій П.
288 Гентіш Любомир мол.
292 Волох Антін М., Іван М., Йосип Т.; Зарицька Христина М., Микулинська Маріянна Є., Перецький Михайло Гр.
293 Зальопаний Говард Б., Іван Б., Орест Б.
296 Бартнічак Марія І.
305 Поступак Петро, Тимко П.
321 Фуґа Богдан, Ірина, Христина.
328 Ковч Петро М.
340 Нищот Дарій Б., Маргарита; Яручик Володимир, Євгенія.
346 Лішнянський Богдан, Михайло; Павлишин Надія Т., Христина А.
372 Головка Петро В.
373 Лесів Роман П.
374 Косован Степан М.
375 Воскорійник Оксана, Климук Єлисавета, Лідія, Лілея, Михайло.
379 Співак Мирон А., Хлібович Ричард И.
385 Луців Андрій Ст.
406 Крафт Зузанна М., Христофор Ю.
407 Білобрам Богдан С.
408 Кривяк Богдан.
412 Лоік Христина.
422 Вілверт Дарія Л.
427 Непріль Наталія, Рогозинський Василь П.
431 Дільна Іванна М., Савка Єва П., Степанія А.; Федорович Петро, Юрчишин Анна, Іванна М., Йосип А., Катерина, Марія А., Павло.
432 Старенький Павло.
440 Ґула Іван, Крамарчук Маркіян В., Христина К.; Хоростіль Маркіян, Роман.
459 Гартлі Довн А.
465 Бабяк Давид, Павло.
486 Дацій Адріян Р.
489 Де Віта Франко Р.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

53 Ґрадник Богдан П., Дмитро, Леся, Марія А., Ольга, Тарас.
116 Лотоцька Рута С.
131 Бернацька Ольга Хр., Ваншула Лариса В., Лілея Н., Людмила Т., Надія В.; Вихрій Лідія І., Роман П.; Ганкевич Борис В., Лідія І., Любомира; Загородний Ігор, Роман; Кавка Іван Р., Косарчин Марта, Христина; Ленчук Оксана Е., Ременюк Зоріянна Х., Степан Л.; Свачій Оксана 2, Сливчук Любомира, Мирослава; Тихий Катерина, Марія, Михайло; Труш Михайло, Степанія.
194 Ільків Іван, Інґріда А.; Мирон Мирон, Терех Михайло, Тот Анна Є. 2.
267 Палмер Амі.
287 Кашуба Іван Б.
346 Петрина Любомира У., Марко М.
397 Тарнавський Максим Т. Д., Марко М.
432 Бережанський Мирослав, Недошитко Тарас В.
444 Ведзик Галина, Леся.
449 Процик Євген.
486 Курилко Катерина А., Наталя М.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

322 Кордуба Аріянна К., Петро А. Р.
432 Крохмалюк Петро.
481 Клим Анастасія Є., Данило Фр.
498 Бедзик Галина.

ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

217 Пірс Іван Р.
283 Майовська Марія А.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

10 Рудий Михайло.
63 Блондо Олена М., Буряк Данило П.
105 Вингар Віра.
116 Чорний Михайло.
145 Манджіякари Лідія К.
161 Лапиць Іван Р. мол.
194 Канюга Людмила, Михайлюк Ольга, Шашкевич Христина.
203 Зимна Патрикія М., Христина О.
216 Жовнірів Ірина І.
251 Апостолюк Євген І., Петро Р.
267 Юрків Варвара Л., Павло Ст.
325 Соробай Марко, Роман.
372 Головка Петро В.
385 Нич Марія А., Петро В.
402 Рибчин Олександер.
432 Ребрик Іванна, Карін Д., Христина Р.; Спольський Андрій І., Стасів Андрій, Трутяк Степан Ю.
445 Климків Павло Б. Ю.
446 Лучків Тарас.
468 Буд Венда Д., Даяна Л.; Данилик Роберт М., Жалоба Іван Ю., Ірина К., Марія К., Петро П., Керницький Андрій Р.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ

Відд.:

234 Кордуба Аріянна К., Петро А. Р.
264 Клим Анастасія Є., Данило Фр.
320 Поліщук Богдан, Христина А.
444 Бедзик Галина.
471 Крохмалюк Петро.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ:

Відд.:

127 Кость Анна.
182 Сенеджук Іван.
242 Ковач Андрій, Лонґенберґер Павло.
245 Шабатура Михайло С.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

23 Мудрий Іван И.
36 Варрен Михайло А., Чорненький Оксана, Олег, Роксоляна.
46 Матчак Степан.
49 Стецюк Василь П.
84 Паздан Тома И.
85 Шарварко Марія Гр.
93 Бенковська Бренда І.
116 Гафткович Марія.
125 Оленець Маргарита М.
147 Зазворський Іван мол., Федорак Марія А.
155 Кудрик Варвара А.
163 Гам Цинтія Л.
171 Романів Валеріян.
177 Лучка Гаролд И.
217 Гранковський Іван М., Роберт П.; Танґо Іван 3-ій, Швець Тома И.
219 Комаринська Оксана.
246 Притула Павлина А.
251 Ропкий Іван А., Ричард В.
270 Знайдин Олександер П.
281 Шеремета Богдан.
292 Набережна Марця А. Є.
316 Бідач Гейл А.
343 Яцула Катерина Т.
353 Куцак Іван мол.
361 Галичин Патрикія К., Колос Дарія М.
390 Бугрин Флоренція.
397 Леськів Дарія, Матуліс Антонина П.
398 Санишин Іван В.
414 Барбащ Михайло Д.
422 Осинський Честер.
432 Муха Кетлін С., Шеремета Ярослава.
435 Курляк Олеся М.
439 Гальчук Михайло Б.
471 Романик Мирослав.
495 Іванчук Христина.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ПОВНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відд.:

14 Папура Йосип.
67 Придун Терентій Р.
80 Тимочко Зиновій Т., Каролина І.
102 Гнатяк Степан М.
145 Адамяк Лев И.
146 Мочержак Патрикія М.
287 Мушинський Ричард.
292 Сандрик Розалія М.
324 Онуферко Христина.
325 Тиможик Роберт.
364 Малко Данило, Роборецька Іванна К.
397 Матуліс Антонина П.
406 Ветерил Летті Л.
414 Шайн Роберт Д.
420 Говп Аллен І.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

35 Ясинська Катерина, Марія.
38 Голяк Анна, Володимир, Марія.
96 Морфі Марця І.
105 Мельник Степан А.
116 Лотоцька Рута С.
137 Загачевський Роберт.
150 Садовий Маріян Г.
215 Галатіо Марія Л.
423 Воронецька Світлана, Заяць Євгенія.
430 Васюта Михайло.
454 Гулик Ірина.
473 Біда Степан.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ)

Відд.:

256 Футерко Роман.

ДІТИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:

317 Бойко Іван.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 31-го серпня 1967 р.)

Старий рік забезпеч.	103
Кляса O	329
Кляса T	5,347
Кляса W	12,477
Кляса P20	16,334
Кляса E20	11,108
Кляса E65	1,684
Кляса P65	1,185
Кляса DP60	329
Кляса DP65	154
Кляса ADD	2,765
Кляса T10	103
Кляса T5	27

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4P	189
Кляса 5E	212
Кляса E20	93
Кляса P20	109
Кляса E18	2
Кляса 6C	9
Кляса P65	6
Кляса E65	11
Разом	52,576

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 31-го серпня 1967 р.)

Кляса 1-ша	1,239
Кляса 2-га	274
Кляса 3-тя	123
Кляса 4-P	3,053
Кляса 5E	3,775
Кляса 6C	704

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса E20	5,052
Кляса E18	4,146
Кляса E65	185
Кляса P20	6,029
Кляса P65	135
Разом	24,715

Українці в Аллентавні почали збірку датків на цілі СКВУ

Аллентавн, Па. — „Ми, Українці Лігай Валлі (Аллентавну і околиць), зібравшись на нараді в неділю 24-го вересня, вислухавши доповіді представника Підготовного Комітету для скликання Світового Конґресу Вільних Українців, вітаємо провід УКК та Підготовний Комітет СКВУ, які своїми чинами наближають нас до історичних днів нашої доби — Світового Конґресу Вільних Українців" — такими словами розпочинається резолюція, що її українці Аллентавну та околиць схвалили одноголосно на згаданій нараді.

Резолюція каже далі: „Довгорічні очікування і мрії вільних українців стануть здійснені. Вони заманіфестують непохитну правду, декляровану актами Універсалів з 1918 і 1919 років. І склалось так, що СКВУ відбудеться у 50-річчя Української Національної Революції.

„Підготова до СКВУ вимагає поважних фінансових засобів, то ж ми кличемо всіх взяти на себе співвідповідальність за успішність СКВУ та скласти пожертву на цілі СКВУ, щоб таким способом допомогти нашому проводові завершити велику і відповідальну працю.

„При солідарності цілої української спільноти задокументуємо перед вільним світом, що ми нація, яка бореться проти московського і всіх імперіялізмів для осягнення нашої мети бути власним господарем на своїй прадідівській землі, в Суверенній Українській Державі."

Після відчитання цієї резолюції голова місцевого відділу УККА п. М. Міляновський звернувся з закликом до всіх присутніх включитися самим і заохочувати до цього своїх знайомих, до акції збірки фондів на цілі СКВУ. Одночасно він назначив 4-ох збирачів, які негайно приступили на залі до збірки датків на цілі СКВУ.

Доповідь про підготову та про цілі СКВУ виголосив голова Пресово - Інформаційної Підкомісії СКВУ ред. М. В. Дольницький, який також дав вичерпні відповіді на ставлені йому питання. Голос у дискусії забирали пп.: О. Клисяк, І. Козак, І. Стасів, В. Камінський, Анна Ганас, І. Ковальський, Я. Зінченко, В. Петюк. Вони всеціло підтримали ідею СКВУ та одобрили дотеперішню працю Підготовного Комітету. Вони просили подавати їм дальші точні інформації щодо підготови цієї великої української маніфестації.

Управа Відділу УККА вже почала широку збіркову акцію датків на цілі СКВУ в околиці Аллентавну та обіцяє, що українці Лігай Веллі не залишиться позаду інших українських осередків у своїй активній поставі до СКВУ.

Пресове повідомлення
Відділу УККА

Створено постійний дияконат при Українській Католицькій Церкві в Канаді

Оттава. — У висліді спільних нарад, що відбулися на початку вересня в Оттаві з участю митрополита Кир Максима і єпархів Кир Ніля, Кир Ізидора та Кир Андрея, — в Канаді створено Постійний Дияконат Української Католицької Церкви. Його створено в дусі постанов II Ватиканського Собору, з уваги на великі організаційні потреби та на нестачу українських католицьких священиків у тій країні. У постанові Достойників УКЦеркви Канади повідомляється про прийняття в дияконський чин кандидатів, а саме: „В самітному, або жонатому стані між 25 або 50 роком життя; зі закінченням принаймні середньої освіти — гай скул; тих, що мають забезпечені середники життя для себе й евентуально для своєї родини; які щиро бажають служити Христовій Церкві й своєму українському народові.

Зголошені й прийняті кандидати зможуть одержати дияконські свячення щойно після належної духовної й богословської формації, що засадничо повинна б тривати три роки в окремій дияконській семінарії. Кандидатів приймає й висвячує для своєї Єпархії місцевий Владика."

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Пане Редакторе,

Прошу помістити в щоденнику „Свобода" справлення імени Архиєпископа Урбановича з Ніколаус на Николай або Микола. Це відноситься до підпису під знимкою під заголовком — „Новий Душпастир" — в „Свободі" з 15-го серпня 1967.

Анна Ганас
секретарка 47-го Відд., УНС

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

Стан з 31-го липня 1967 р.:	26,823	57,898	2,750	87,471
Активні члени				
ПРИРІСТ У СЕРПНІ 1967				
Нові члени	124	194	39	357
Прийняті наново	56	74	6	136
Прийняті з перех. листками	6	22	2	30
Зміни кляс забезпечення	2	8		10
Прийняті з Департ. Молоді		1		1
Разом:	188	299	47	534
УБУТОК У СЕБПНІ 1967				
Суспендовані члени	44	80	29	153
Відійшли з перех. листками	8	21	3	32
Зміни кляс забезпечення	3	8		11
Відійшли до дорослих	5			5
Померли	1	79		80
Вибрали грошові звороти	16	29		45
Відійшли з випл. п. сум. заб.	46	36		82
Відійшли на випл. заб. вповні	17	83		100
Відійшли на част. випл. заб.		—		
Відійшли на безпл. прод. заб.		—		
Разом:	140	336	32	508
Члени, які виплатили вкладки				
ПРИРІСТ У СЕРПНІ 1967				
Виплачене забезпечення	17	83		100
На безпл. продовж. забезп.	25	42		67
Разом:	42	125		167
УБУТОК У СЕБПНІ 1967				
Померли	—	10		10
Вибрали готівку	1	8		9
Привернені в актив.	45	42		87
ВИГАСЛО ПРОД. ЗАБ.	10	10		20
Разом:	56	70		126
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем серпня 1967 р.:	26,857	57,916	2,765	87,538

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за серпень 1967 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж серпня 1967-го року взяли перехідні листки й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав ПАДОХ,
керівник Орг. Відділу
Володимир СОХАН,
керівник Рекорд. Відділу

ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО ЛИСТОПАД! ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ!

ВІСТІ З ТОРОНТА

34-та КОНВЕНЦІЯ ЛУМПА відбулася тут 1 - 3 вересня. Це Конвенція Ліги Української Молоді Північної Америки. Наради, дискусії, прийняття резолюцій, концерт та бенкет, виповнювали програму Конвенції в готелі Кінг Едвард-Шаратон. В бенкеті взяло участь понад триста осіб, між почесними гістьми були: комісар 100-річчя Канади Джан Фішер, посол Михайло Стар, Преосвященний Владика Ізидор, міністер Іван Яремко, предсідник УНС Йосип Лисогір, предсідник УРС — Антін Батюк, суддя Роберецький, артист Джек Пеленс і інш. На голову ЛУМПА обрано Данила Бобечка.

ЗУСТРІЧ ГРОМАДЯНСТВА. Відділи організацій СФУЖО в Торонті влаштовують 21 жовтня о год. 6.30 вечором в готелі Роял Йорк Зустріч Громадянства з делеґатками СФУЖО на міжнародні жіночі конґреси з панями Іриною Павликовською, Стефою Пушкар та Оленою Процюк. Зустріч получена з показом історичної української ноші, яку організує 64-й відділ Союзу Українок Америки з Ню Йорку. Діловий комітет зустрічі з головою пані Софією Проців і секретаркою пані Дарією Темник запрошують громадянство з Торонта й околиці та просять всі організації здержатися в тому дні від імпрез.

КУРСИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ. Через цілий рік відбуваються курси англійської мови та громадянства по різних школах. Шкільна Інформація при вул. 155 Коледж, число тел. 362-3931 екст. 428, може послужити всіми інформаціями, порадами, як записатися на ці курси.

ВЕТЕРАНСЬКИЙ З'ЇЗД. Ювілейний III-ій З'їзд Союзу Українських Канадійських Ветеранів (СУКВ) відбувся тут 2-го вересня ц. р. в Українському Народному Домі. З'їзд вітав заступник президента УНР проф. М. Степаненко, крайовий командант Українських Американських Ветеранів Евген Сагаш, ґенерали: М. Садовський та О. Кузмінський. Привітальні телеграми переслали міністер національної оборони П. Гелієр, та ветеранські організації. На З'їзді з доповідями виступали — проф. Б. Панчук: У 100-річчя Канадійської Конфедерації і 25-річчя УКСА - СКВУ, д-р Ст. Росоха: 50-річчя новітніх збройних українських сил та золотий ювілей УНР, М. Кошик: 25-річчя УПА. З'їзд ухвалив резолюції і вибрав нову управу, яку очолив д-р Ф. Мартинюк.

КАНАДІЙСЬКА НАЦІОНАЛЬНА ВИСТАВКА закінчилася 4 вересня. Побоювання, що ЕКСПО 67 в Монтреалі буде перешкодою в фреквенції відвідувачів, не справдилися, бо порівнюючи з попереднім роком, великої різниці не було, а деколи чисельно і перевищувало. У цьогорічному відкритті Канадійської Національної Виставки в Торонті у Зв'язку з століттям Канади брали участь численні репрезентації етнічних груп, які організувала Рада Народного Мистецтва під проводом Л. Коссара. Інструментальні, хорові танцювальні та хореографічні групи були численні. Між ними на окрему увагу увагу заслуговували виступи наших українських груп. Виступи окремих груп були фільмовані і осінню будуть висвітлювані як окрема програма, присвячена 100-літтю Канади.

РОКСОЛЯНА РОСЛЯК, — від 15 вересня до 14 жовтня ц. р. буде перебувати в нашому місті співачка Роксоляна Росляк з Едмонтону, яка бере участь в Канадійській опері в залі О'Кіф Сентер, де дають новий репертуар, присвячений для вшанування 100-річчя Канади. Роксоляна Росляк гратиме в опері ролю дружини Л. Ріла - метиски Маргарити Ріл.

ІСТОРІЯ ЦЕРКВИ, — о д-р Юрій Федорів вже довгий час працював над написанням „Історії Церкви в Україні". Свою працю, що буде охоплювати повний курс історії української Церкви, доведений до наших часів, автор віддав до друку в Лондоні, в Англії. Книжка призначена для всіх тих, кому лежить на серці добро і доля нашої Церкви, та хто хоче знати її минуле та теперішній стан на рідних землях і в діяспорі. Ця книжка стане також корисним науковим посібником для Курсів Українознавства.

ПРЕДСІДНИК УНС В ТОРОНТІ. При кінці серпня і в перших числах вересня в Торонті перебував предсідник УНС п. Йосип Лисогір з своєю дружиною. Прибув він до Торонта на Конвенцію ЛУМПА, а опісля присвятив кілька днів справам УНС в Торонті і в околиці. Разом з своїм заст. і дир. кан. канцелярії п. Б. Зоричем відбув спільну нараду з членами Окружної Управи Ніяґарської Округи в Сен Кетеринс, мав зустріч з управою Дому ім. Шевченка на Етобіко, а останнього дня перед виїздом до Монтреалю разом з пп. Зоричем і Дідюком, відвідали будову нової церкви в Східньому Торонті, де разом з о. парохом С. Шавелем і секретарем відділу п. Шараном обговорено цілий ряд організаційних заходів у поширюванні членства. Як відомо, УНС призначив 150.000 дол. позики для цієї церкви.

В. Дідюк

Ще про З'їзд Братства Дивізійників

Під час довгого кінця тижня у зв'язку з „Днем Праці" відбувся на оселі „Верховина" Крайовий З'їзд делеґатів Братства кол. Вояків I УД УНА в ЗДА. Під час обрад, предсідником яких був І. Чмола, обрано нову Управу Братства в складі: В. Заброцький, голова (переобраний на другу з черги каденцію), І. Тарнавський і М. Ліщинський — заступники голови; В. Зуляк і М. Тимчук — секретарі; М. Михайлів — фінансовий референт; І. Чмола і В. Кашуба, організаційні референти; Б. Дубик і В. Сімків, референти суспільної опіки; Б. Дражньовський, референт охорони могил; А. Кобрин, референт молоді; О. Лисяк, референт преси; В. Гриньох — видавничий референт; І. Олекси — вільний член.

Напередодні Крайового З'їзду відбулися наради делеґатів для вибору органів Головної Управи Братства. З'їздом проводив О. Голинський. Управу вибрано в такому складі: М. Малецький голова (Канада), В. Заброцький і О. Лисяк заступники голови (ЗДА), В. Гузар, секретар, Б. Бігус, фінансовий референт, Р. Колісник, видавничий референт (всі три Канада), Ю. Тис-Крохмалюк — референт преси, Б. Чорний, референт музею і архіву, Б. Кашуба і В. Гриньох, вільні члени (усі ЗДА). Таким чином, в новій Головній Управі є чотири члени з Канади і шість зі ЗДА.

Під час з'їзду відбувся ряд імпрез, між ними вистава комедії „Найкращі хлопці з дивізії" О. Лисяка, дві забави, похід на могилу, панахида при участі православного і католицького духовенства і Богослужба, відправлена капеляном Братства всч. о. Ґабрусевичем та бенкет, на якому виступив гуморист С. Маґмет і ред. мґр. Олександер Лішка-Луцький.

Було багато привітів, при чому особисто передали їх генерали штабу: П. Шандрук і П. Самутин, А. Батюк (голова УРС), д-р Я. Падох від УНС, д-р Л. Макарушка, д-р М. Стахів від УККА і ЗУАДК, та багато інших. Письмові привіти надіслали Архиєпископ Кир Іван Бучко з Риму, Кир Йосиф Шмондюк з Стемфорду, та майже всі центральні організації Америки.

НОВА СПРОБА КОНСОЛІДАЦІЇ КОМБАНТАНТІВ

Під час відбутого З'їзду колишніх вояків Дивізії зайшли події, які дають підставу сподіватися, що ведена від довшого часу справа об'єднання чи консолідації комбатантських організацій рушить з мертвої точки.

Згідно з думками, висловленими на З'їзді відпоручником ОбВУА, ген. штабу генералом хорунжим Петром Самутином, які опісля розвинув і сконкретизував голова Крайової Управи Братства Дивізійників інж. Василь Заброцький, надійшов вже найвищий час, щоб справу об'єднання взяли на себе дивізійники. Братство Дивізійників, комбатантська організація з найбільшим числом членства, повинна зайнятися справою консолідації комбатантів у зв'язку з недалеким вже Світовим Конґресом Вільних Українців.

У зв'язку з цим Крайова Управа Братства скликає в найближчому часі конференцію делеґатів усіх діючих комбатантських організацій, а саме ОбВУА, Товариства кол. Вояків УПА, Об'єднання кол. Вояків УПА і Братства кол. Вояків I УД УНА. Треба сподіватися, що цей почин, заініційований на З'їзді Дивізійників представником ОбВУА, ген. штабу ґенерал - хорунжим Петром Самутиним, одним з найбільш заслужених наших військовиків, увінчається успіхом.

(М.М.)

НОВІ ЗНАХІДКИ

„На стіні крейдяного вибою екскаваторники знайшли відбитки, що нагадували форму риби. В крейді окреслювались западини очей, плавці, хвіст і навіть луска. В заводській лабораторії спеціялісти встановили, що це окунь, стародавній мешканець колишніх морів. У кам'яному кар'єрі Баницького щебеневого заводу екскаваторники викопали гігантське скам'яніле дерево невідомої породи. Шматок його передано в краєзнавчий музей". — „Радянська Україна" з 21 вересня не договорює, куди відіслане „гігантське дерево", з якого в УССР залишили тільки шматок.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

Дітройт, Міш.

ДВА ЮВІЛЕЇ

1967 рік знаменний в історії українського народу. П'ятдесят років тому революція пробудила в українських серцях почуття національної окремішности, створила ґрунт для національного відродження в Україні Вже 22-го травня 1917 року в Києві на першому Всеукраїнському Військовому З'їзді солдатські делеґати від фронтів створили Український Військовий Комітет на чолі з Симоном Петлюрою. Це відновлення українських збройних сил сталося тоді, 22-го травня 1917 року, коли бувші солдати російської імперії задемонстрували свою волю відновити власні збройні сили українського народу.

Рівно 25 років пізніше в час другої світової війни український народ знов організував збройні сили України в формі УПА, яка, починаючи від 1942 року до 1950 року вела безкомпромісову боротьбу, спершу проти німецько-нацистських та пізніше проти російсько-комуністичних окупантів.

Два періоди відновлення збройних сил України в першій половині 20 століття показали світові моральну силу й неподатливість українського народу. Кров пролита народом за визволення України не зітреться насиллям і терором російської імперії, вона, ця кров втримає глибокі почуття в українській нації, і віру в остаточну перемогу нашого народу.

П'ятдесятиліття відновлення збройних сил України та двадцятип'ятиліття УПА український Дітройт та метрополія відзначатимуть ювілейним святкуванням. Для проведення ювілею створено комісію в складі: майор УПА Петро Миколенко (Байда) — голова, від Братства Дивізійників Осип Ворек — секретар, Іван Лотоцький — скарбник; члени комісії, Василь Колодчин, Франк Липовецький, К. Цепкий від ОбВУА, Іван Янчишин від ЮВК, Петро Гнатюк від УПА, Кривий від Бр. Дивіз., Петро Трепет від Союзу Українських Ветеранів.

Ювілейний вечір відбудеться о 4-й годині по пол. в Українсько - Американському осередку при вул. Карпентер 8-го жовтня за програмою: доповідь д-ра Рахманного „Роля українських збройних сил у визвольних змаганнях України". В мистецькій частині беруть участь артистка Катерина Бранка-Кривуцька, пані Валентина Биковець та Бандуристи Дітройту.

Після офіційної частини відбудеться зустріч з бувшими українськими вояками за часм.

Ст. Ф.

Ютика, Н. Й.

ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ

В неділю 1-го жовтня тут відбудуться Ювілейні Святкування в пошану Верховного Архиєпископа Кардинала Кир Йосифа Сліпого.

Розмірно невелика (коло ста родин) українська католицька громада в Ютиці не уступає місця в релігійній і народній праці великим громадам. Цим разом українська Ютика сподівається, що й українці з околиці будуть вітати з приводу Ювілеїв Великого Сина України Кардинала Кир Йосифа Сліпого двох українських Владик на одній імпрезі. Апостольський Візитатор для українців католиків в Арґентині, Високопреосв. Кир Андрій Сапеляк виголосить промову про Український Патріярхат і Український Католицький Університет, а Єпископ Стемфорду Високопреосв. Кир Йосиф Шмондюк скаже слово про Ювілята.

В концертовій програмі відомий жіночий квартет „Верховина" з Торонта, соліст тенор Б. Пруц і декл. Володимира Смик.

Радіти належить, що всі наші більші й менші громади ставлять справу Українського Патріярхату чи розбудову Українського Католицького Університету в Римі як свою рідну і конечну справу.

В ютицьких ювілейних святкуваннях візьме також участь голова Українського Народного Союзу Йосип Лисогір.

Н. Н.

Олбані, Н. Й.

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ ПРИ УЧАСТІ НАЙКРАЩИХ МИСТЕЦЬКИХ СИЛ

На загальногромадській нараді у Вотервліті 1-го квітня при участі представників Відділів УККА з Амстердаму, Вотервліту, Коговсу й Трой та інших українських організацій з цілої округи вибрано Об'єднаний Ювілейний Комітет Українських Організацій столичної округи Олбані для відзначення роковин 50-річчя Української Нац. Революції та 25-річчя створення УПА. До президії Ювілейного Комітету входять: голова — інж. М. Свідерський, заступники — 4 голови згаданих Відділів УККА: проф. С. Гнатківський, П. Романишин, мґр Ю. Бачинський і В. Коцур, секретарі — Я. Білас і В. Колодій. Створено комісії: Бенкетову під проводом Й. Філяка, Фінансову — голова І. Романишин і Інф. Пресову — голова І. Дурбак. До Почесного Комітету запрошено наших і американських провідних діячів. Ювілейний Бенкет відбудеться в суботу 30 вересня, о год 6.30 веч. в готелі Шайн-Тен-Айк, 87 Стейт Ст., Олбані, Н. Й.

Головний промовець — проф. д-р М. Богатюк з Сиракюз, від українських ветеранів, учасників визвольних змагань промовить д-р І. Козак з Ню Йорку, від членів УПА — пор. Л. Футала, командир УПА. З привітаннями виступлять: головний предсідник УНС — п. Й. Лисогір, конґресмени пп. Баттон і Кінґ.

У мистецькій програмі виступлять: з Канади, з Торонта Жіночий Квартет „Верховина" під мистецьким керівництвом Олени Глібович, з Англії, (Лондон) співак-бандурист (тенор) Володимир Луців, місцеві: концертова співачка (драм, сопрано) Марта Копач-Гречаник, Сопран Анна Базар відспіває американський гимн, при фортепіяні проф. Ірина Заячківська-Гаврилюк. Після бенкету відбудеться забава з танцями з виступами наших мистецьких сил, що її започаткує Сумівська Танцювальна Група „Верховина" з Вотервліту під керівництвом М. Савкова.

Ювілейний Комітет запросив низку визначних американців з цілої округи, представників політичного, культурного і громадського світу. Тому, що ця спільна імпреза на ширшу скалю відбудеться вперше на нашому терені — Ювілейний Комітет закликає всіх українців столичної стейтової округи й околиці взяти масову участь в ювілейному бенкеті й таким чином виявити нашу національну солідарність і активність в акції ширення правди про Україну серед провідних американських кол столиці великого нюйоркського стейту Олбани. — (Інф. Пропаґандивна Комісія).

ТОРГІВЛЯ КОМУНІСТИЧНОГО КИТАЮ З ЗАХОДОМ ЧЕРЕЗ ГОНҐ КОНҐ ВПАЛА на 67% внаслідку комуністичних демонстрацій у Гонґ Конґу та нагінки Китаю проти Британії. А що та торгівля через „вікно у світ", яким є для китайських комуністів Гонґ Конґ, є найголовнішим доливом валюти для Китаю, то тепер комуно-китайський уряд намагається прикоротити „червоногвардійців" та всю „культурну революцію". Уряд у Пейпінґу старається завести лад у взаємоворогуючих „революційних" групах та відіслати більшість „червоногвардійців" до шкіл і на сільські роботи.

НАПЕРЕДОДНІ СОБОРУ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

зане питання — це поважний вклад у розбудову УПЦ, в піднесенні її авторитету. Скріплення престижу Православної Церкви серед вірних і серед усієї української громади — це необхідність для її збереження. Вона ж, закріплена і високоавторитетна, — це найбільша цінність для нас, розсіяних по світі, і для тієї святої землі, з якої ми всі вийшли.

Розв'язання багатьох проблем напевно вимагатиме співпраці всіх трьох Митрополій, бо й проблеми ті часто тотожні або спільні. Хай якубудь важливу справу почне розв'язувати кожна Митрополія по-своєму — і тоді не виключена ситуація далеко гірша, як у католиків з календарем . . . Минуть роки, і багато окремих поглядів зміняться, а от Церква залишиться. Православна Україна позбавлена тепер своєї Церкви, і хто знає чи не доведеться нам її колись нести назад на Батьківщину. Як понесемо — разом, а чи . . . ?

Ходять відрадні вістки, що вже пляньуються спільні наради православних Митрополій, і що Ієрархи в цій справі нараджуються. Немає сумнів, що всі привітають це з молитвою подяки. І цей Собор повністю підтримає Ієрархів із ЗДА у таких плянах.

БЮРО ПЕРЕПИСУ НАСЕЛЕННЯ при кінці вересня оцінює, що число мешканців З'єднаних Держав Америки в дні 1-го серпня становило 198,065.000 осіб, на 202,000 більше, як було 1-го липня 1967, і на 10.5 відсотків більше, як було під час перепису населення в 1960-му році, коли в ЗДА нараховано 179,323.175 осіб.

В ТРЕТЮ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ нашої Найдорожчої ДРУЖИНИ й МАМИ

ГАЛИНИ ГУСАК

буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

в церкві

НАЙСВЯТІШОГО СЕРЦЯ ХРИСТОВОГО в ДЖАМЕЙКА ПЛЕЙН, Масс.

в дні 7-го жовтня 1967 року

о год. 8-ій рано

Просимо Приятелів і Знайомих згадати в своїх Молитвах Покійну.

Муж — КОНРАД з Дітьми

В ТРЕТЮ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ ТОВАРИША ПРАЦІ

бл. п.

проф. ІВАНА ВЕРБЯНОГО

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА з ПАНАХИДОЮ

в церкві св. Юра в Ню Йорку

4-го жовтня 1967 р., о год. 7:30 рано

Працівники Фінансового Відділу Українського Народного Союзу

Замість вінка на могилу

бл. п. проф. **БОГДАНА ЗАГАЙКЕВИЧА**

зложили на цілі НТШ в ЗДА:

В-во „Перемишль — Західній Бастіон України" (Вп. п. А. Бук)	$25.00
Вп. п. М. Хитра	5.00

Замість квітів на свіжу могилу Незабутнього

проф. **БОГДАНА ЗАГАЙКЕВИЧА**

складаю 15 долярів на цілі Наукового Товариства ім. Шевченка

Інж. Дам'ян КОРДУБА
Мейплвуд, Н. Дж.

Замість квітів на могилу Дорогого нам

бл. п. проф. **БОГДАНА ЗАГАЙКЕВИЧА**

зложили 25 долярів на Фонд „Мати і Дитина"

д-р Роман і Ольга ГРАБ

Вересень 1967.

У 25-ту болючу незабутню річницю геройської смерти членів Дружини Українських Націоналістів у борбі з комуністами, дня 29-го вересня 1942 р. в околицях Вітебська на Білорусі.

чет. Роман Кашубинський, Угринів, пов. Сокаль
дес. Микола Вишитицький, Борислав
віст. Петро Петелька, Сушно, Радехів
віст. Михайло Старчак, Потилич, Рава Руська
віст. Олекса Лісовий, Ставчани, Львів
віст. Степан Кочан, Любінь, Яворів
віст. Степан Васко, Доброгостів, Дрогобич
віст. Богдан Брановський, Волостків, Мостиська
с. стр. Григорій Жикалюк, Стеблів, Косів
с. стр. Петро Федоришин, Миколаїв, Радехів
с. стр. Петро Бучко, Липина, Любачів
с. стр. Іван Тиндик, Загороди, Мостиська
с. стр. Олександер Швець, Бутини, Жовква
стр. Василь Бойко, Деречин, Володимир Волинський
стр. Анатоль Концевич, Головин, Костопіль
стр. Михайло Кміть, Шегині, Перемишль
стр. Іван Сушко, Команча, Сянік
стр. Василь Блащак, Мельна, Рогатин
стр. Павло Балуїв, Дмитрівка, Сталіно
стр. Степан Головецький, Сверщківці, Тернопіль
стр. Володимир Вишковський, Вендичани, Винниця
стр. Лука Кравченко, Семенівка, Сталіно.

Ворог знищив Ваші могили, друзі забули, перестало битися серце Матері Вашого Четара, що 25 літ молилася за Ваші душі. Для історичної правди нехай сьогодня буде Вам замість квітів моя заява: Що Ви члени Д. У. Н. як боєва частина леґіону „Нахтіґаль", під проводом і командою сотн. Романа Шухевича, мимо чужих мундурів, були завжди воїнами України, боролись з її найбільшим ворогом і за неї зложили свої юні голови.

Ви були співтворцями і учасниками акту проголошення відновлення Української Державности дня 30-го червня 1941 р. і на знак протесту проти арештування нім. властями членів Уряду і Проводу ОУН відмовилися воювати дальше в рядах Німецької Армії.

В обороні чести мойого бл. п. брата і його хлопців, заявляю, що вони не мали нічого спільного зі смертю професорів поляків у Львові 1941 року.

За упокій Душ Поляглих, будуть відправлені Богослуження в церкві св. Йосафата в Парма, Огайо.

В незабутньому смутку —

ІРИНА КАШУБИНСЬКА

СПОРТ

редагує В. СОХАН

КАЛЕНДАРЕЦЬ ЗМАГАНЬ

„Тризуб", Філядельфія — „Чорноморська Січ", Ньюарк, мистецькі змагання Американської Футбольної Ліги відбудуться в неділю 1-го жовтня о год. 2.30 по полудні на грищі Едісон Стадіону при 29-ій і Клірфілд вулицях у Філядельфії.

УСК Ню Йорк — „Дойч-унгарн", Ню Йорк, мистецькі змагання „Великої Десятки" Німецько - Американського Футбольного Союзу відбудуться в неділю 1-го жовтня о год. 2.30 по полудні на грищі Українського Спортового Майдану при 124-ій вулиці і 31-ій евню в Коледж Пойнті, Н.Й.

ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ КЛК ЗА ЧАШУ Д-ра Я. РОЖАНКОВСЬКОГО

В суботу і неділю, 7-го і 8-го жовтня відбудуться на Союзівці внутрішньо - клюбові тенісові змагання Карпатського Лещетарського Клюбу в Ню Йорку. Почнуться вони в суботу 7-го жовтня о год. 1-ій по полудні. Переможець одержить чашу д-ра Ярослава Рожанковського, яку від 1962 року здобули такі першуни: Віктор Герлинський — 1962 і 1963, Іван Дурбак — 1964 і 1965, Зенон Матківський — 1966 р. Цьогорічні тенісові змагання КЛК відбуватимуться на Союзівці під час Осінньої Зустрічі Карпатського Лещетарського Клюбу з Ню Йорку і Товариства Українських Інженерів.

— о —

„ЛЕВИ" і „КРИЛА" ПОЧАЛИ СЕЗОН ПЕРЕМОГАМИ

„Леви" — „Кікерс" 3 : 0

„Крила" — Словацький СК 4 : 2

„Крила" — Мадярський СК 11 : 0

Шикаго, Ілл. — У перших змаганнях осіннього сезону сумівські „Крила" перемогли 4 : 2 добру словацьку дружину і закріпилися на першому місці Першої Дивізії, в якій суперниками „Крил" за перше місце та вхід до Вищої Дивізії є „Фіхте Рамс", та „Марунс". Трос воріт для „Крил" здобув Євген Андрущишин, а одні Леонід Довгалюк. Визначені на цю неділю, 10-го вересня змагання „Левів" з „Ганзою" не відбулися, бо господарі змагань „Ганза" не подбали про площу.

В неділю, 17-го вересня, „Леви" зустріли в перших змаганнях осіннього сезону сильну німецьку дружину „Кікерс" на її грищі, де не нірazу не пощастило „Левам" здобути хоч би одну точку. „Леви" виступили в сильному складі і зробили німцям прикру несподіванку, перемагаючи їх з рахунком 3 : 0. По цій перемозі „Леви" зайняли перше місце Вищої Дивізії, зісунувши „Кікерсів" з цієї позиції в табелі. Ворота для „Левів" здобули: Полюхович, Нога і Гевара. Крім них дуже добре заграли оборонці, помічники, зокрема воротар Орест Ванах, який оборонив багато грізних стрілів. Склад „Левів": Ванах, Медина, Еліяшевський, Бульба, Іваник, Акуна, Нора, Руїз, Полюхович, Гевара, Дижурко, Раміреz і Стахровський. „Леви" мають досі в мистецьких змаганнях 4 перемоги, 2 нерішені та 1 програну, які дають 10 : 4 точок і 18 : 11 відношення воріт.

Сумівські „Крила" розгромили в других змаганнях осіннього сезону найслабшу дружину своєї дивізії мадярів з рахунком 11 : 0. Ворота для „Крил" здобули: Андрущишин 4, Довгалюк 3, Орган, Чернюк і Юліян Куляс.

Змагання дружин доросту „Крила" — „Леви" закінчилися перемогою сумівців 3 : 1. Стрільцями воріт для „Крил", були: Лесюк 2 і Процько, а для „Левів" Євген Мицалів. Юнаки „Левів" програли з юнаками Литовського СК 0 : 2.

Петро Головатий

— о —

„ТРИЗУБ" — „ТАНГЕРС" 2 : 0

Філядельфія, 24-го вересня. — „Тризуб" виграв ці важкі і важливі мистецькі змагання Ам. Футбольної Ліги завдяки амбітній грі всієї дружини. Зокрема добре загарала поміч та оборона, які, на нашу думку, є кращими як поміч та оборона більшості дружин Професійної Ліги, що їх ми оглядали в цьому сезоні в телевізії. Проти блискучої оборони „Тризуба" був безрадним навіть „король стрільців" та висої технікі змагун Бенітез. Ворота для „Тризуба" здобули: Пасачі, після облоги воріт бостонців цілим нападом, на 31-ій хвилині, та Полета по знаменитій подачі Ферейри на 86-ій хвилині. Суддя не признав воріт, що їх стрілив прекрасною головкою Вагнер на 12-ій хвилині гри. Глядачів 800, в тому багато української і неукраїнської молоді.

Велике зацікавлення викликали змагання „Тризуба" з „Чорноморською Січчю", які відбудуться в найближчу неділю. Цікавлятися ними теж симпатики „Спартанс" - ів, тому що до складу „Ч. Січі" повернулися з цього клюбу його найкращі змагуни. Зустріч „Тризуба" зі „Січчю" буде мірилом сил двох славних українських клюбів, а водночас теж нагодою порівняти змагунів нових професійної і Американської Футбольної Ліги.

Я. Т.

— о —

„Ч. СІЧ" — „ЛАНСЕРС" 2 : 0

Ньюарк, 24-го вересня. — До цих третіх лігових змагань, які відбулися вперше на міському стадіоні при Влюмфілд вулиці, виступила „Ч. Січ" із змагунами, які повернулися з професійних „Спартанс"-ів. Бракувало ще лише В. Чижовича і І. Бородяка. Українські футбольлісти підкріплені кількома чужинецькими зірками можуть вдоволити свою грою найбільше вибагливого любителя футболу. При цьому „Ч. Січі" залишається в основному далі українською дружиною, і цей факт заслуговує на більшу, як досі, піддержку нашого громадянства.

В грі з „Лансерс"-ами січовики виправдали вповні сподівання симпатиків, які, не дивлячись на доцьову погоду, прибули на змагання. Майже всі змагуни „Ч. Січі" відзначалися непересічною технікою гри. Ведення для „Ч. Січі" здобув Кузман вже на 28-ій хвилині. П'ять хвилин пізніше з гарного випуску Німерчинського здобув Альбрехт ефектовного другого голя. Після перерви „Ч. Січ" продовжувала ініціятиву і щойно в кінцевих хвилинах гра вирівнялася. В дружині „Ч. Січі" пописувалися при уставці 4 - 2 - 4 штопери В. Каздоба і М. Павлишин, та Снилик і Німерчинський в середпіллі.

„Ч. СІЧ" (аматори) — ПОРТУГАЛЬСЬКИЙ СК 4:2

Лігові змагання Прем'єр Дивізії Шейфер Ліги виграли аматори „Ч. Січі" воротами зі стрілів Качмара 2, Смука і Касіяненка. Склад „Ч. Січі": Лісевич, Заліський, Вас. Каздоба, Козак, Марiян Павлишин, Касіяненко, Смук, Качмар, Бутенко, Гозій, Мандзій і Гординський.

„Ч. СІЧ" (Олдбої) — СТ „УКРАЇНА" (Оолдбої) 3 : 2

Торонто, 23-го вересня. — В товариській зустрічі „Ч. Січі" та „України" відбулися футбольні змагання дружин олдбоїв та відбиванкові турніри дружин чоловіків і жінок. В конкуренції чоловіків перше місце здобула „Ч. Січ", яка одержала трофей — чашу першуна. Першунами серед жінок стали сумівки з Торонта, а відбиванкарки „Ч. Січі" зайняли третє місце. Футбольна зустріч олдбоїв закінчилася перемогою „Ч. Січі" 3 : 2, але чаша 214-го Відділу Українського Народного Союзу залишилася напостійно в Торонті, тому що олдбої „України" вийшли переможцями в підсумках двох зустрічей з воротами 4 : 3. Ворота в цій зустрічі олдбоїв здобули: Гивель 2 і Лужняк для „Ч. Січі", та Береза і Закалужний для „України". Під час змагань Володимир Гивель зламав ногу і залишився в Торонті під опікою тамошніх спортових діячів „України", які не жаліли ані труду ані грошей в часі побуту В. Гивеля в Торонті. В. Гивель вже повернувся з Торонта.

М. Твардовський

— о —

УСК — „АПИТРАХТ" 2 : 2

Асторія, Н.Й., 24-го вересня. — Ці мистецькі змагання „Великої Десятки" могли закінчити футболісти УСК-у перемогою, коли взяти під увагу слабий склад із резервовим воротарем німецьких суперників. Але в першій півгрі напад УСК-у не віддав ніодного стрілу по воротах, а крилові зовсім не держалися своїх позицій. Перші ворота до УСК-у впали вже на 1-ій хвилині гри через невагу Н. Янга. Воротар зловив стріл, але впав із м'ячем поза воротну лінію. Другі ворота здобули німці з карного, подиктованого за руку оборонця Шмаги. УСК стрілив перші ворота на 65-ій хвилині, коли Розсе післав м'яч до порожних воріт, з яких вибіг непотрібно німецький воротар Бенус. На вирівнання прийшлося ждати до 85-ої хвилини, коли кутовий удар Вільсона добив головою оборонець Дж. Янг. Змагуни і симпатики УСК-у зраділи з цієї нерішеної та першої точки у цьогорічних мистецьких грах УСК-у.

Новий змагун Ваір виявився слабим і лише стояв на заваді дружині по середині грища. Такий же новий Ганнавей ще не зігрався з іншими змагунами нападу, а лучники, які грали егоїстично, не використовували як слід цього доброго змагуна і стрільця. Виставлений в другій половині Ст. Гаврап вдоволив грою і кондицією, лише треба йому бути смілівішим та агресивнішим. Родріге надто м'який, наче ощаджував себе, Шмага виб'язався з своїх завдань, за винятком „заробленого" карного. Напад УСК-у заграв слабо, так що помічникам приходилось стріляти по воротах.

Засідання Управи УСК-у відбуватиметься знову кожного понеділка о год. 7.30 вечором в домівці УСК-у.

І. Дзядів

ВИСЛІДИ ТЕНІСОВИХ ЗМАГАНЬ У ПОДВІЙНІЙ ГРІ

В суботу і неділю, 16-го і 17-го вересня відбулися на Союзівці тенісові змагання за чаші Союзівки у подвійній грі чоловіків, юнаків та в мішаній грі. Ці змагання влаштовував Карпатський Лещетарський Клюб з Ню Йорку, а проводили ними члени КЛК: голова КЛК Ярослав Рубель, інж. Мирослав Ломага — керівник ланки тенісу КЛК, та судді: Юрій Купчинський, інж. Роман Ракочий і д-р Володимир Ленець.

Подвійна гра чоловіків:

Б. Кучинський і Ю. Каралінка — М. Пагмет і М. Душник 6 : 0, 6 : 3

М. Лепкалюк і І. Сохан — М. Бутович і Р. Літепло 6 : 4, 6 : 2

В. Гук і З. Снилик — Ю. Савчак і О. Олинець 3 : 6, 6 : 1, 6 : 2

З. Маркевич і Є. Коляnківський — Р. Ракочий і Г. Люстіг 6 : 1, 6 : 3

В. Роговський і Ю. Граб — М. Васьків і Я. Гук 9 : 7, 4 : 6, 7 : 5

Чвертьфінали:

Б. Бурачинський і З. Матківський — Б. Кучинський і Ю. Карапінка 6 : 4, 1 : 6, 6 : 1

М. Ломага і П. Шиприкевич — М. Лепкалюк і І. Сохан 2 : 6, 6 : 2, 6 : 3

З. Маркевич і Є. Коляnківський — В. Гук і З. Снилик 8 : 6, 9 : 7

З. Яцків і М. Шиян — В. Роговський і Ю. Граб 6 : 3, 6 : 0

Півфінали:

Б. Бурачинський і З. Матківський — М. Ломага і П. Шиприкевич 6 : 2, 6 : 1

З. Яцків і М. Шиян — З. Маркевич і Є. Коляnківський 3 : 6, 6 : 2, 11 : 9

Фінал:

Зенон Яцків і Михайло Шиян — Б. Бурачинський і З. Матківський 6 : 2, 6 : 3

Подвійна гра юнаків:

Я. Анатоль і Б. Пікулицький — А. Ленець і Орест Ткач 6 : 4, 6 : 2,

Фінал:

Р. Ракочий і А. Бурачинський — Я. Анатоль і Б. Пікулицький 4 : 6, 6 : 1, 6 : 4

Мішана подвійна гра:

Ляриса Гук і Яромир Гук — Стефанія Гук і Володимир Гук, воковер

Ірена Купчинська і Ю. Купчинський — Дзвінка Ленець і Б. Бурачинський 6 : 3, 7 : 5

Андрія Кейбіда і З. Яцків — Іванка Шиян і М. Шиян 6 : 1, 6 : 1

Півфінали:

Ляриса Гук і Я. Гук — Христя Карпевич і П. Шиприкевич 6 : 1, 6 : 2

Андрія Кейбіда і З. Яцків — Ірена Купчинська і Ю. Купчинський 6 : 3, 6 : 1

Фінал:

Андрія Кейбіда і Зенон Яцків — Ляриса Гук і Яромир Гук 6 : 2, 6 : 3

СУМІВСЬКИЙ ДРАМГУРТОК ІЗ ФІЛЯДЕЛЬФІЇ ВИСТУПИТЬ У НЮ ЙОРКУ

Філядельфія. — Драматичний Гурток при місцевому Осередку СУМ прибуде у неділю 8 жовтня до Ню Йорку, де в театральній залі будинку ООЧСУ на 10-ій вулиці покаже дві п'єси Оксани Керч: „Будинок культури" — нагороджену одноактівку-комедію на Конкурсі СФУЖО — і одноактівку „Сподобались". У виставах беруть участь молоді аматори, а також кілька пань з Об'єднання Жінок ООЧСУ. Комедія „Будинок культури" вже двічі з успіхом виставлялась у Філядельфії.

Розшуки

РОЗШУКИ

Українська Медично - Харитативна Служба б. Український Червоний Хрест пошукує:

Барнась Розалію, ур. 10-го травня 1923 р. в с. Станькова біля Калуша.

Барнась Глікерію, ур. 20-го жовтня 1928 р. в Станькова біля Калуша.

Хоркона Ярослава, около 40 років із села Сировар.

Кміцікевича Степана - Олега, нар. в Сулимові.

Соловія Дмитра Николаєвича із села Вістра.

Абрамюка Дмитра, сина Максима зі села Заріччя.

Волошин Йозефіну і Гладишa В.

Громяк (або Громяк) Ярославу (прізвище замужем не знане), яка до 1948 р. перебувала в Ельванґені і мабуть виїхала-емігрувала.

Смирницького Ігора, нар. 26 травня 1922 р. в Марїівці, Україна.

Рубинович Оксану із Закарпаття, яка в роках 1939-1943 вчила в Горах.

Голутяка Миколу, нар. 1917 р. в с. Одрехова, пов. Сянік.

Стецика Миколу із с. Одрехова, який в 1940 р. був забраний до кацету Освєнцім.

Шемелинич Катерина із с. Либогора, пошукує односельчан і знайомих.

Данила Івана Юрієвича, нар. 1918 р. в селі Люта.

Хто знав би пошукуваних осіб, просимо подати на адресу:

Ukrainisher Med. u. Carit. Dienst
8 Muenchen 2.
Dachauerstr. 9/II
W. Germany

ТАРЗАН, Ч. 5880. Лікування під загрозою смерти



— Пришліть сюди багато переварені води, — сказав схвильований д-р Смит. — А тоді залишіть нас самих... Я зроблю все, що зможу, для хлопця.

— Дуже добре, — відповів Кевенда. — Велика буде ваша нагорода, коли мій син житиме...

— Та коли він умре... Ви згинете!